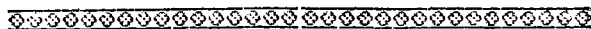


NEHIRO-IRINIUI
 A I A M I H E
 MASSINAHIGAN,
 SHATSHEGUTSH, MITINEKAPITSH,
 ISKUAMISKUTSH, NETSHEKATSH,
 MISHT', ASSINITSH, SHEKUTIMITSH,
 E KUANATSH, ASHUABMUSHUANITSH,
 PIAKUAGAMITSH,
 Gaie missi missi nehiro-iriniui Aftshitsh
 ka tatjits, ka kueiasku aiamihatjits ka utshi.



UABISTIGUIATSH.
 Massinahitsetuau, BROWN gaie GIRMOR.

1767.



JAN ORIBIER BRIANT,
 ka tshishe aiamittuatshet, gaie
 kassinau aiamiharitjits ka tshishe
 ganauerimat; shauerimeuets, gaie
 Jesus utshi tshipaiatikukaueuets
 ukussifets Nehiro iriniuets Shat-
 shegutsh, Mitinekapitsh, Iskua-
 miskutsh, Ekuanatsh, Neshekat-
 shutsh, Shekutimitsh, Piakuaga-
 mitsh, Ashuapmushuanitsh, gaie
 missi missi iriniui astshitsh kassinau
 ka taritjits, mag' kueiaiku aia-
 miharitjits.

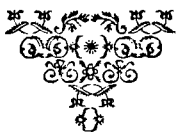
JAN BATIST TSHITSHISAHI-
 GAN, auash pipunutsh etutiguban
 aiamihe'

aiamihe' tipahigan, ni-tigu, tshi-kuffifets Nehiro iriniuets fuka aiamituafutuau, aiamihe' uitshuap miruhaueuets, aiamihe maffinahigana nishitauabataumuets. Kutatjts elku eka ka aiamihe fugaitafutjits, gaie eka tshifsheritajtjitsaiamiheuiniriu, fuka mushtaueritamuets ftshitshinoamatfeuiniriu, gaie aiamihe fugaitatuin.

Egu uetsh, Nikuffitiku, fuka tshi mirueritinau, tshi fatshihitinau; gaie fuka mirueriten he maffinahitfet aiamihe Nehiro maffinahigana. Pitta Tshitshifahigan gaie kutatjts ka iaramesfitshetjits pamittauaueku gaie Jefus, Mari, Tshitshitua An tshigauinau, gaie
kasfinau

kasfinau uaskutsh ka miru apit-
jitsh eiápits uabatamaueku, mag'
miru apieku.

Uabiftiguiatsh epian, ispish
kasfinau aiamihe pimutteuets, ni-
shuriniu ashu nishu tshijigatsh,
pineaeu pihisfimutsh, ka ispish
Jefus pineututaguban, nikuturi-
niu ashu nishuashish mitaffu mi-
tanau, Nikutuashish ashu nishu-
ashish pipunutsh.





TSHIPAIATIKUKASUIN.

1. **U**Tishinikafuinitsh ka uekusfifit, gaie ka ueuttauit, gaie ka uitsh peioku miru Manituuit. Egu inufin.

2. Misfi ka nittauittaien, ni tshishe Manitum, tshir utshita ka peioku tiberimien, tshi miruerimitin uatashie etian ka tshi ganauerimien anutsh (ukashigatsh) (utebiskatsh.)

3. Shashe tshi patshitinamatin espihatsh he uihau-an, gaie he etian tshie (aituane) (nipaian gaie.)

4. Uanirau tshi ka peioku fatshihitin, tshi ui eiapitsh pamittatin.

5. Shauerimitu, tiberimitu, uitshihitu, tshitshi miru arishiriniuiian.

6. Tshi pagusherimitin, tshitshi uaskutsh miruassian. Egu inufin.



K'UTSHIMAMINAU U-T-AIAMIHEUIN.

1. N'uttauinan, tshir uaskutsh ka taien, tshitshituaueritaganufin tshitshinikafuin.

2. He nogufuane pitta taiats.

3. Tshi

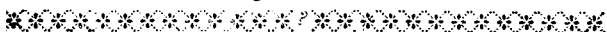
3. Tshi pamittagauin nete uaskutsh, pitta gaie pamittagauien u-te astshitsh.

4. Anutsh ukashigatsh mirinan ni mitshiminan, meshutsh gaie kashigatsh mirinan.

5. Nama nigut nititeritenan auiets ka tshi tshishiuaiamitjits, eka gaie tshir nigut iteriminan ka tshishiuaitats.

6. Eka irinauinan ka ui sagutshihiguiats he iarimatjs.

7. Tiaguetsh ui irinikahinan metshikauatjs maskuskamatfi. Egu inufin.

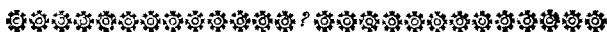


ANJERI-U-TATAMISKATUIN.

1. Mari, tshi tatamitskatin, tshir kasfinau ka aiamehe katauatishitjs ka etatimen, tiapitsh tshi papa ganauerimigu misfi ka tshishittat.

2. Tshir tshimirueritagufin iskuenatsh, gaie mirueritagufiu tshikuffis Jesus.

3. Naspitsh ka katauashihien, Mari, tshishe Manitu ka ukusfimat, anutsh aiamittuauinan ka pastatiats mag' ispih ui nipiats. Egu i-nu-fin.



AIAMIHE TAPUETUIN.

1. Ni tapueten tshishe Manitu uekusfist missi ka nitauittat, uaskuriu gaie astshiriu pishishigu uetsh ka tshishittat.

2. Ni

2. Ni tapuetauimaua gaie peiokuritfi ukuf-
fifa Jesus Krista ka itimiritfi ni tipahiganinana.

3. Uir utshita uitshpeioku miru Manitua tu-
tagu uetsh erininuit, Maria tessarauritfi tshi pi-
neututaguban.

4. Utshimauriguban PonsPirata ka itimiritfi,
ispish nenekatshihaganiuit, tshistaskuataganiuit
tshipaiatikutsh, ispih ka nipahaganiuit mag'
reguaskataganiuit.

5. Pitutshu atamaskamigutsh, nishu tshish-
garitsh apitshipahiatifu.

6. Uaskutsh mag' esparit epiuat utshiskinif-
firitsh uttauatshishe Manitua.

7. Min kata tagushinu umetastshish, egu
mag' tshu mau tebimat kassinau arrishiriniua ka
tirigueni, gaie ka nipiritjfi.

8. Ni tapuetauau gaie ka uitsh peioku miru
Manituit.

9. Gaie he peioku katauatishiu aiamihaniua-
nu espitaskamigatsh astshitsh, aiamihe uitshih-
tuin.

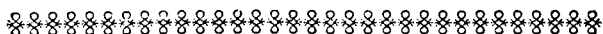
10. Maniskaua pasta aituina.

11. Ka ta iapitshipahuets kassinau arishirini-
uets, he uihiaffituau.

12. Eiapitsh mag' kata irininiunaniuanu,
Eogu tiapuetaman.

AIAMIHE TEBATSEMITISUIN.

Ni tebatfemitifun ni uittamauau tshishe Manitu, missi ka nittauittat, gaie tshitshitua Mari eiapitsh tessaraut, tshitshitua Mishher ka tshishe anjeriuit, tshitshitua Jan Batist, gaie ka itutamauaguenitjs Jesussa utshittuiniriu tshitshitua Pier, gaie tshitshitua Por, kassinau uaskutsh ka tatjits ka miru apitjits, gaie tshir, n'utta, tshi uittamatin, ni tebatfemitifun, uesam ni pastatinaban, shetsher piaftaiteritamanban, piaftaucianban, piaftatutamanban. Nitauuerimitifun, nitauuerimitifun, tapue nitauuerimitifun. Egu uetih n'entutamauak tshitua Mari eiapitsh tessaraut, tshitshitua Mishher ka tshishe anjeriuit, tshitshitua Jan Batist, gaie ka itutamauaguenitjs Jesussa uitshittuiniriu tshitshitua Pier, gaie tshitshitua Por, kassinau uaskutsh ka tatjits ka miru apitjits, gaie tshir n'utta n'entutamatan uanirau aiamituauauatishu ka tiberitak tshitshishe Manituminau. Egu inufin.



ANUERIMITISUIN.

Missi ka tiberitamen, ni tshishe Manitum, ispihi tehian ni shikaten kassinau ni matshi aituina ka shikatamauien. Nama moetsh at ni kusten iskuteu ka tagutjs. Utshita tapue tshi miru iriniuatishin, gaie matshi aituina tshi shikaten;

katen; egu uetsh shafhe shekataman, egu gaie shafhe uebinaman ni matshi aituina. Tshir kaui shauerimitu, uitshihitu, nama min tshi ka tshishiuahitin, ni tshishe Manitum. Egu inufin.

ETUTITAKU TSHISHE MANITU.

1. Miffi ka tiberitak peioku tshishe Manitu ariui naspitsh tshi ka manatshihau, ariui tshi ka pamittauau, ariui tshi ka fatsherimau espihatjs tshi te, gaie tshi hiau.

2. Mishariu u-t-ishinikafuin uanirau tshi ka manatshitauau. Eka shetsher nata migu uit-tatu ua tipueuane.

3. Tshe manatshitagana, tshi ka manatshitan. Eka utshita atulletu meshegutsh uikuafitatu aiamihe aituina.

4. Tshi nitshihiguets tshi ka pamittauauets, miruagash, ui iriniuien uta mustaskamitsh.

5. Eka nipahiuetu.

6. Tshi-t-ahimatifutu kaffinai hi uihiafinaiuiatjs metshikauatjs.

7. Eka tshimuttitu.

8. Eka auen tshiraffikau, eka naspitsh tshiraffitu.

9. Eka auen uiua mushtaueritamau.

10. Eka gaie tshekuariu mushtaueritamau tshitshi'-riniu eabatshitatji.

ETUTITAKU

ETUTITAKU E AIAMIHAIKU.

1. 2. Manatshitau tshishigua manatshitatu.
3. Tegash ui t-arameffitshetu tshishe tshipitsh, he manatshitau-tshishigatjs.
4. Meshagua ka nita tshigushimutjits e-aia-mihatjits, tshi ka tshigushimun.
5. Nishuau he tshishigatjs tshi manatshita-ganiuitjs, tshi ka patfitaten uihias.
6. Tepiratsh nekutu pipunua kupiffiuien, gaie kumuniuien.



AIAMIHATAU.

Tshir, ka atuffiats, missi ka tiberitamén, tshi tapuetatin, tshi naskumitin, ka utshi irinisien. Tshir migu tshi manatshihitin, gaie tshi ui eia-pitsh pamittatin: eia-pitsh fatshitu, tshitshi uaf-kutsh ituteian tshe puni arishiriniuián. Egu inufin.



TSHISHE ANJERI-U-TATAMISKATUIN.

Missi ka tiberitak atuteu Anjeriua, mauittamaui Mari, egu uetsh tshitshitua bimurut uitsh peioku tshishe miru Manitua.

Mari tshi-t-atamiskatin. . . Gaie Kutatjs.

Meiau tiberitak ni tiberimigu iua Mari, eishitshishueien inufin.

Mari

Mari tshi-t-atamiskatin. . . Gaie Kutatjs.

Egu mag' uihiaffihitifu ueuttauit tshishe Manitu, egu mag' uetsh uitatafemitaku.

Mari tshi-t-atamiskatin. . . Gaie Kutatjs.

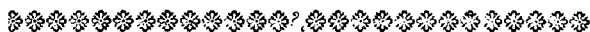
Aiamittuauinan, tshitshitua ueukuffifimat tshishe Manitu.

Tshitshi tebinamaguiats ka ui miriamit Jefus.



AIAMIHATAU.

Tshir ka tiberimiats tshipagusherimitinan, uetsh tshi katauatishiuin ui pitahamauinan nit-atshakkufinatsh tshitshi miru apitshipaiamit ni tipahiganinan Jefus Kriſt tshikuffis, unipuin, mag' utshipaiatikuma he ishiguhuiats; eoguma iriniuihitifut; shashe ni tshisherimanaban tebatutamagugubane Anjeriua; egu gaie uetsh futsherimatjits, uetsh pagusherimitats. Egu nufin.



AUASHISH-U-T-AIAMIHEVIN.

Jefus, Mari, Jofep, uitshihinan: Ka nishtu beioku tshishe Manituien, shaueriminan. Kaffinau Anjeritiku ka papa ganauerimiats, ganaueriminan. Kaffinau uaskutsh ka mira apieku, iamittuauinan. Jefus tshipatshitinamatin miffi niffi tshe iarimifian, (nipaian.) Jefus, shauerimi

uerimi n'uttaui; Jēfus, shauerimi nigau; Jēfus, shauerimitjs kaffinau ni-tshirauemaganets; Jēfus, shauerimitjs kaffinau ka naskaue meftiūtjits; Jēfus, shauerimi ka ftshiftshinoametfet n'uttauinan. Egu inufin.



MEIUSH ARAMESSIKANANIUITJST.

Eka ka nita tshiraffien, Jēfus, tshishite, uit-tamauitagueka iaramessitshet, ni hiau kata aſteu hoſtiuinitsh. Tshi tapuetatinan mag' eſpiſhi tehiats tshi manatshihitinan, Tshi miku gaie niran ka utshi gauittaien he nepahigauien tshipaiatikutsh, mamau ni manatshitinan. Min mag' he utatshakkufiats, he uihiafiats tshi patshitinamatinan; egu gaie tshe eſpinigauien, eiapien gaie tshitshitua hoſtiuinitsh ni ka nipaskunan; eſku he iaiemihaiats ni ka piſhitſhihitifunan. Tſhir egu mag' Jēfus ininiſihinan anutsh, gaie ui kaſſihamauinan ni matſhi aituinana tshitſhi papa merueritagufiats. Egu inufin.



TSHISHE ARAMESSIKAN.

N'uttauinan, tſhir uaskutsh ka taien tshitshitua ueritaguanufin tſhi-t-iſhinikafuin.

Tſhi pamittagauin nete uaskutsh.

Pitta

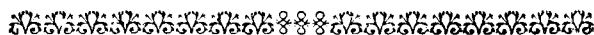
Pitta pamittagauien ute aftshitsh.

Miruerimaganiuisin ka ueukuffisit, gaie ka
ueuttauit, * gaie ka uitsh peioku miru Mani-
tuit.

Eiapitshmissi missi miruerimaganiuiban,

* eiapitsh egu tshe ispish missi missi miru-
erimaganiuit; Egu inusin.

N'uttauinan. . . G. K.



Jefus, shaueritamauinan.

Jefus, shaueritamauinan.

Jefus, shaueritamauinan.

Kriste, kassihamauinan.

Kriste, kassihamauinan.

Kriste, kasfihamauinan.

Jefus, irinikahinan.

Jefus irinikahinan.

Jefus, irinikahinan.



Mirumaganit uaskutsh tshitshe Manitu.

Gaie aftshitsh tshiam apituau miru iriniuets.

Tshi mirumitinan.

Tshi miruiteriminan.

Tshi manatshihitinan.

Tshi tshitshituaerimitinan.

Tshi papa naskumitinan, ka uameri-
migufien naspitsh.

Tshir

Tshir ka peioku ueukusfisien, misfi ka nit-
tauittaien.

Tshir ka peioku ueuttauien Jefus Krift.

Tshir mag' nira ka utshi tshishe uatisien.

Ka maniskamen pafta aituina shauerita-
mauinan.

Ka maniskamen pafta aituina naskuminan
he aiamittuafuiats.

Ka iapien utshiskinisfitsh k'uttaui sha-
ueritamauinan.

Tshir peioku manatshihigufin.

Tshir naspitsh tiputen.

Tshir tshishe tiberiten Jefus Krift.

Gaie tshir ka ueukusfisien.

Gaie tshir ka miru Manituaien.

Egu inufin.

GRATUER.

Misfi ka tiberitamen, ni tshishe Manikum,
ispishi tehian ni shikaten kasfinau ni matshi ai-
tuina.

Nama moetsh at ni kuften iskuteu ka
taguts.

Utshita tapue miruiriniuatisien, egu uetsh
shashe uebinaman ni matshi aituina.

Tshir kaui shauerimitu, uitshihitu ne-
ma min' tshi ka tshishiuahitin.

NI TAPUETEN KA PEIOKU TSHISHE MANITU.

Uttauimau misfi ka nittauittat, egu uetsh shetsher tshishitat ka noguaneritji kasfinau, eka mag' noguaneritji.

Ni tapuetauimaua Jefus Krifta ukusfisa Tiu ka peiokuritfi.

Uir eiapitsh teban moeiutsh taguniritjs tshekueia, uir uttauia tabiskutsh irinifuets, teta-biskutsh nittauittauets egu utshi nagusimat uttauia misfi ka tshitshitaritji.

Uir niran ka utshi ua irinikahiamit tagushinu u-t-aftshitsh.

Miru mag' Manitua tutagu umikuritsh Maria tessaraurit, egu uihiafihitifu.

Utshimauriguban Pons-Pirata ka tshipaiatikutsh nepit, gaie reguaskataganit.

Gaie moetsh ka it nishtu tshishigaritsh apitshipahiatifu.

Esparit mag' uaskutsh tshiskiniffiritsh uttauia.

Min kata tagushinu uetsh tebimat, ka tirigueni gaie ka nepiritji; egu tshe uir eiapitsh teberitak.

Ni tapuetauau gaie peioku uitsh tshishe Manitu nishu ueukuffitjits ka Tiu migu.

Uirauar ka tabiskutsh tshishe tshitshitua-
terimigufituau, ka 'iamihe tshitshinoamaui-
E amit;

amit; gaie ka peioku katauatishiu missi miss
estetjs aiameheuin.

Ni tapueten gaie missiue maniskaua pasta
aituina.

Kata kassinau iapitshpahuets iriniuets.

Eiapitsh mag' kutak iriniuin; egu tia-
puetaman.

AIAMIHE PATSHITINIGAN.

Jesus missi ka nittauittaien, hostiunitsh tshi
miruerimitin.

Eiaitishiuekue, pisshitshitamuku, maskateri-
tamuku, * kassinau naspitsh ni paskuku.

Jesus missi G. K.

Jesus he kassut tshitshitua hostiunitsh,
* utshita manatshiku.

Jesus missi G. K.

Miruaassitsh anutsh iteritamuku, * tshi matshi
aituiniuaaua gaie uebinamuku.

Jesus missi G. K.

Eriuets mag', eka nogusit atamitsh Je-
sus, * hostiunitsh tapue teu.

Jesus missi G. K.

Maskateritamuets ute ka tatjits Anjeriuets,
* egu gaie tshiranau aiamehe shetfishiaku.

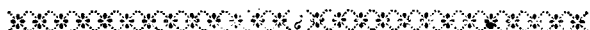
Jesus missi G. K.

Miruerimaganiuiuin ka ucukusfist, gaie
ka

ka ueuttauit, * gaie ka uitsh peioku miru Manituit.

Jesus missi G. K.

Eiapitsh missi missi miruerimaganiuiban, *
eiapitsh egu tshhe ispih missi missi miruerimaga-
niuit. Egu inufin.



Tshithitua!

Tshitshitua!

Tshitshitua uerimaganit tshishe Manitu, tshir,
mirumigufin uafkutsh, gaie astshitsh misfi ka
tiberitamén.

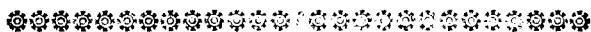
Miruerimi ka manatshittat tshi-t-ishi-
nikafuin, missi ka nittauittaien.



Jesus tshir ka maniskamen pasta aituina,
shaueritamauiuan.

Jesus tshir ka maniskamen pasta aituina,
kasfhamauivan.

Jesus tshir ka maniskamen pasta aituina, iri-
nikahinan.



Arishiriniuets kata mitshifuets Jesus uihiau,
he tshhe mitshisutuau hostiwin.

Ka



KA TSHI JARAMESSIKANANIUITJS.

Tshi mamau naskumitinan, Jesus, ka iaramessitshaiats : min' egu tshitshi papa tshishikamauiats, ispissh he iaramessikaniuitjs, meshagua kasfigatsh, k'uttaui tshi patshitinamauau tshi hiau ka tshi patshitinamauat ua nepahigaiuen tshipaiatikutsh. Ka passhikueritamats, esku he iaiamihaiats, tapue ni-t-anuorimitifunan; tshir ka tshishe uatisien, Jesus, uanitshtu anutsh egu, gaie ui futsHITEHESKAUINAN misfi misfi eiarimifiats (menatshitaiats.) Egu inufin.

Jesus shauerimits ka naskauemestifutjits.



MEIUSH MITSHISUNANIUITJS.

Mirueriminan niran, tshir ka tiberitamen, gaie mirueritamauinan hanni uetshimagats, pe-pa nete uierteritagufiats tshie mitshiats. Utishinikafuinitsh. . . . G. K.

AISKATSH TSHI MITSHISUNANIUITJS.

Misfi katshishittaien, tshishe Manitu, tshinaskumitinan ka ashamiats. Eiapitsh ashaminan, pitta katauashishittaien ka tshi ashamiats. Utishinikafuinitsh. . . . G. K.





APTU AIAMIHANU.

† Ka ui aiamittuasuiats pishitshihinan, tshishe Menituien.

Ka miru aiamihe shitshimiats, tshiripi uitshihinan.

Miruerimaganiuisin ka ueukusfist, gaie ka ueuttauit, * gaie ka uitsh peioku miru Manituuit.

Eiapitsh misfi misfi miruerimaganiuiban, * eiapitsh egu tshes ispih misfi misfi miruerimaganiuit. Egu inusin.

I NIKAMUN.

Atisheku eka ka tapuetameku, * tshesta aramesfistheuet ka iarikatatjits aiamiheuiniriu.

Eiaguameku mag' tshirauau, ka ui aiamiheku, * shai tshi uittamagauinauau tshekuariu ka inaniuit aramesfistheuin.

Min egu Jesus uttauia patshitinamau eu hostiui, * uihiau, umikum, gaie u-t-atshakkus.

Ka tshi petshitinamauat erut, * ua tshistaskuataganiuiuguban tshipaiatikutsh.

Tshi ka papa takueriminauau ka tutamataku, iua Jesus, * tshi ka gaie naskuminauau.

Uittamauitti ka iaramesfisthet, * misfi misfi etian ni ka iarifun hostiuintsh.

Migu aiamihe pakueshigan kata nogufiu, * migu ka noguanu ka mikuagamitjs.

Nama

Nama pakuefhigan eriueth, nama-naf-pitsh fhuminaui, * miskut mag' afteriua Jesus uihiau, u-miku, u-t-atfhakkus, u-tsphishe Manituinaniuanu gaie,

Ka uihiasfien, utatfhakkusfien, gaie tshishe Manituien Jesus, * tshitshitua hostiunitish ka iapien ui fhaueritamauats.

Miruerimaganiuisin. . . G. K.

Eiapitsh misfi. . . G. K.

2. NIKAMUN.

Tshe t-aramesfithian, uibats ni nauatiskuerin, tshitshi menatshihak, * tshitshitua tshipaiatiku.

Uir tshipaiatiku ka sagutshihiat, * tshipuashinaua matshi Manitua.

Nishtuau ni pasfiteutifun he ianuerimitifui-an, * ka nasfitami tutaman.

Pitta fhauerimiamit ka nishtu peiokut tshishe Manitu, -nisshin, * pitta gaie aia-mittuatakuau anutsh ukashigatsh ka manatshihaganitjits.

Ni kucstshikabauin eian, pitta papa uitshetaku misfi ka teberitak, * he miruerimitaku.

Ka nanapanit ni naskumigu, * pitta tshishe Manitu mirauatak tshi-t-aiami-heuiniriu.

Ni tatshigabauin, tshitshi nishitauabataman aiamehe masfinahigan teapuecian gaie, * ka fshi-

tshitshtinoamatakuts tshi-t-aiamihe mushuminatshibanits.

Shashe kueskutaganiu tshitshtitua mafsinahigan; * pasfikuku kasfinau pishitshtitauiku gaie, ni tapuan mag' Jesus etutitaku.

Miruerimaganiuisin. . . G. K.

Eiapitsh misfi. . . G. K.

3. N I K A M U N.

Tshi kueshkashtaian aiamihe shuriau minaganitsh, * ispimish etabian nupinash tshitshtitua patshitinigan.

Esiku uauiau-iraganitsh ashteu mushe-aiamihe-pakueshigan hostiui, * ka petshitinamauak tshishe Manitu uekusfisi.

Ni tshiragauinen shuminabui iripi gaie; egu ianiatjs, * Jesus uitshi tshishe Manitumeu ari-shiriniua.

Pauinaganiu nipi ni uanaskutitshanitsh, * inaniu mag' tessara miru huin.

N'utsheten arameffikanan, he menatshitaian, * ni kuestigabauin, eshitshishueian, aiamittuauiku gaie tshirauau aiamihe nikanifitiku.

Pitta merueritak tshishe Manitu tshi patshitiniganiriu, tshi-t-aramesfitsheuiniriu, * ni naskumigauin.

Egu mag' ni shetupitunerin, eian, pitta pa ipiteritagufit tshishe Manitu, * naskumatau
uir

uir isfish naskumigut; meruerimigut gaie Anjeriua.

Ka nanapanit teuesslekahitfheshiu, kassinau ni paskuku naspitsh, * eka passikueritamuku anutsh he iarimatjs, tshi uittamagatunauau.

Miruerimaganiuisin. . . G. K.

Eiapitsh missi. . . G. K.

4. N I K A M U N .

Askau miskaueritamuku ka tutaganitjs, * he abita arameffikaniuatjs.

Shai ka uittamauak tagushinu Jesus, tshitshi kafut hostiunitsh.

Ka tshishe uatifiritjs uttauia Jesus ni-t-itimaua, ka katshimueian, * tshi-t-aiamihitinan, tshitshi merueritamen hum arameffitsheuin.

Egu gaie, tshir ka nishtu peioku tshishe Manituien, * tshi patshitinamatinan missi missi etiats.

Ka ueuttauit Jesus ni shauerimigunan, ni mauatitigunan, ni tshishikamagunan, * uihiau, umiku, gaie u-t-atshakkus ka patshitinamataku mirueriminan.

Ni takutitsherin he aiamittuakuaau kassinau missiue ka aiamiatjits, * tipan mag' aiamiheuitshuapitsh ka pishishihitjits.

Aiamittuakutjs gaie tshirauau tshitshiraue-maganiuaue, tshitsh'iriniuaue, iskueuaue, gaie,

gaie, * ka riskatistatakutjs, gaie ka fatshihi-takutjs.

Tekunak tshipaiatikukauak arameffi-tsheu pakuefhigan, ni-t-atutau tshishe Manitu; * ka tutamuguban Jesus tebis-karitsh meiusi nenekatshihaganit, egu gaie nir etutaman.

Miruerimaganiuisin. . . G. K.

Eiapitsh missi. . . G. K.

5. N I K A M U N .

Ashtamiku, kassinau Anjeritiku, maskaueri-tamuku shetshisiku gaie, * shashe api'faban tshitshitua hostiuititsh Jesus k'utshimaminau.

Nir ni paskun, ni manatshihau, ispi-mish gaie n'upinau, * uttauia he petshiti-namauak.

Min mag' nupinen u-miku ka tapue iastetjs aiamehe minaganitsh; * niran ka utshi gavit-tamuban u-miku Jesus, manatshihatau egu.

Patutsh ni naskumau ka nishtu peiokut tshishe Manitu, * ka naskaue mestifutjits ni-t-aiamittuauets tshitshi abikunagani-uituau.

Tshi ka gaie tshirauau tipan aiamittuauauets tshi nitshihiguabanits, * gaie kassinau aiamehe ka nipitjits.

Min shetupitunerian ni tapuan; n'utta-uinan tshir uaskutsh ka taien; * miru

aiamiheuin ka tshhitshinoamataku uir ifh-
tam Jefus.

Kuminiuinaniu egu; pitta nishta nir maua-
titigufian Jefus, * tetipan iterimitifuku.

He kuetsihigabauit ka iaramessitshet,
tshipaiatikukataku gaie, * ni paskuku
tshipaiatikukafuku gaie.

Passikuku mag' he nishitauabataman, * tshi-
tshitua Jan u-massinahigan.

Kaearameffikaniuatjs ni paskuku, * naf-
ku muku gaie.

Tshi tapuetatinan, Jefus, min' ka papa tshi-
shikamauiats ukaristiuiunitsh, * eka pitta nita
airikatamats ka irinikahitaku tshhitshitua ara-
messitshheuin.

Miruerimaganiuisin. . . G. K.

Eiapitsh missi. . . G. K.

NIKANISITIKU.

Pitta tshirauau eiapitsh mirutatuku missi ka
tshihhitat, pitta pamittataku, pitta tapueieku
he aiamiheku, pitta iterimitaku tshishe Manitu
ni ga shauerimauets nehiro iriniuets ka fuka
aiamihatuau. Naskumatau.

Pishitshihiku irinitiku,

Tshekuan uetsh tutagauieku;

Ni ka uiten, pishitshihiku

Ui fuka takueritamuku.

Abua

Abua shetsher nogusieku
Kassinau u-t-astshitsh ka taieku,
Uir utshita tshi tutaguau
Missi missi ka nittauittat.
Tshitshi kassinau fatshihaku,
Tshitshi gaie pamittauaku
Uaskutsh mag' miru assitaku
Egu uetsh tshishihitaku.
Iritiku fatshihatau
Jesús Tiu ukussifa,
Pirifikat ka fatshihiamit
Tshiranau mifkut ka nepit.
Eka tapue featshihaku
Eka gaie pamittauaku,
Tshi ka takupihigunau,
Ute ka tat matshi Manitu.
Tapuetauatau kassinau
Ka etat tshishe Manitu,
Espishi nishtu peiokut
Eiapitsh mag' mirumatau.
Egu inusin.

MARI NIKAMUN.

Ni ka miru erimau misfi ka tiberitak, * ef-
pishitehian, gaie he u-t-atshakkufian.

He mitunerimak, ka irinikahit nitshi-
she Manitum, * ni tshitshitua aiamihe
tshiskueieriten.

Eriuetsch

Eriuctsh mag' nir piueriniuiian tapue, * eri-
uctsh fuka naspitsh ni shauerimigute.

Egu uetsh ciapitsh ciapitsh misfiue, *
uatashie etik Mari, ni ka itigauin.

Uir utshita ka misharits utishinikafuin, *
nir pintshirau ka maskatfiguanerits ututete.

Egu ciapitsh kassinau shatshiheu iriniua,
* ka miru kultatjits aiamihe iriniuets,

Espitsh nitauittat unogutate, * ka safegaue-
rimutjits missiue u-narauhate.

Uffam ka ispiterimaganiuitjits, u piui-
rinikate, * tiaguetsh ma ka piuerimaga-
niuitjits u-t-ispiteritagufihate.

Ka kutatshitatjits, mamishie u-uerutisihate, *
ka uerutisutjits mag' u kutatshihate naspitsh.

Ua fuka miru iriniuatifit, * eiagua ga-
nauerimeu iriniua ka fuka aiamiharitjits.

Egu etuguban shashaies, * egu mag' tshie etik
ciapitsh tshishe Manitu.

Miruerimaganiuisin. . . . G. K.

Eiapitsh missi. . . . G. K.

ANUERIMITISUI NIKAMUN.

Ufam ka miru iriniuatisien, * ui shauerimitu
tshishe Manitu.

Tshir ka nagara shaucritamen, * kaffi-
himaitu ni matshi aituin.

Ni

Ni tshiskishin mag' ka piasta tutaman, * ni
tehith ni papa tebatsemitifun.

Nama shetsher tshiriskahin, * missi ka
shabueritamen.

Esu eiapianban nigai u-skatatsh, * tshi nas-
fitamerimite.

Tapueuin ka ispiteritamen, * tshir stshi-
tshinoamauite irinifuin.

Tshi ka kassihimauin napitsh, * patutsh mag'
ni ka katauifhifuin.

Tapue gun uabafhiu-faban, * ni-t-at-
shakkus ariui kata uabifhiu.

Tshi ka miruassihin he u-t-atshakkufian, *
gaie he uihiaffian.

Eka egu pitta massinahifetu, * ni matshi
aituina.

Ispifhitehian min-uparituhitu, * min ariui
irinifihitu.

Eka egu shikashien, eka uebinien, * tia-
guetsh ma miruassitsh iterimitu.

Aiamihe-katauatishien, papa etatiman pitta,
* ui papa ganauerimien.

Eka ka irinifitjits ni ka stshitshinoama-
uauets, shai ni tapuetaguets.

* Tshir tshi ka stshitshinoamauin, * nir mag'
egu missi tshi ka mirumitin.

Tshitshi aiamihe tshikamafuian, * nihiau
gaie ni-t-atshakkus pirifikat tshi patshiti-
namatin.

Eiapitsh

Eiapitsh tshi ui pamittatin: * min mag' egu
ni uebinen ni matshi aituin.

Miruerimaganiuisin. . . . G. K.

Eiapitsh misfi. . . . G. K.

1. MIRUATIGUSIUI NIKAMUN.

Miru-mikumissi ka tiberitak, * nete uaskutsh
ka miru apieku.

Uir miru-miku kassinau Anjeritiku, *
uir miru-miku u-tshisheuatifuina.

Uir miru miku u-tshishepihissimuku; * uir
miru-miku attakuku, gaie mitagueiashteu.

Uirmiru-miku ispaheuets uasku tiku: *
missi misfi nipia miru-miku u-t-ishinika-
fuin, misfi ka tiberitak.

Uir mag' iua migu, shashe kassinau; * iua
kassinau tutaganiuanua.

Uir kassinau eiapitsh tutamu, * uir kassi-
nau tiberitamu.

Miruerimaganiuisin. . . . G. K.

Eiapitsh misfi. . . . G. K.

2. MIRUATIGUSIUI NIKAMUN.

Miru-miku ute astshitsh misfi ka tiberitak *
utshinebiku, gaie mishta-meguku attami'p
kutsh.

Iskuteu, sheshegan, miskuami, tshish-
tinu, * etutitaku tshishe Manitu ka pamit-
tatjijs.

Ispatinaua,

Ispatinaua, piskuatinaſhiua gaie, * gaie uabiminaſkua maſhi'ſhikiſhkau.

Kaſſinau aueſhiſhets, gaie fatſhimeuets,
* nameſets, gaie pireſhiſhets.

Ka tiberitajits, gaie ka tiberimaganiuitjits, *
utſhimaueſts, gaie ka tibinamatſhetjits.

Napeſhiſhets, iſkueſhiſhets, tſhiſhe napeuets, iſkueuets gaie, * mag' auaſhiſhets
mamau tſhiſhe Manitu he iſhinikaſut,
tſhitſhituauerimaſuan.

Nete uaſkutſh iſpimitſh, gaie ute aſtſhitſh,*
tſhitſhituauerimaguanuiſin miſi ka tſhiſhit-
tat.

Uir mag' utſhita fatſhiheu iriniua, * ka
fuka aiamiharitjits.

Miruerimaganiuiſin. . . G. K.

Eiapitſh miſi. G. K.

3. MIRUATIGUSIUI NIKAMUN.

Ui miruatigufitau, minauihitiſu Jeſus apit-
ſhipahiatifiu.

Uabamigu ugauia, gaie Mari Magtarena
gaie uitſhimagana.

Uibatſh nama tapuetamuets tſhipahi iterita-
muets at anuerimitiſuets.

Uabakupeu Anjeriua ſutſhiteheſkaguets,
aiamihe iriniuets.

Nihiau ui kutinamuku, n'utſhiſhiſiſuina uab-
atamuku, itiguets Jeſuſſa.

Tſhi

Tshi tapueierimitinan, ka min' auhihi-
fuien, Jefus, tshi mirumitinan.

'Uiatish minauihinan, puni arishiriniuiats he
nogufien pitta taiats.



MIRU-MANITU'NIKAMUN.

Aftam miru Manituuien, nishu he mirueri-
tutuau, ueukusfifit mag' ukusfifa, uetsh uitsh
tshishe Manituuien.

Ka shauerimiats meruasfitsh, etatitjs
gaie ni tehinan, tshitshi mirauinagutaieen,
ka nasfitami tutamats.

Niran pintshirau tibiskau, etat ni-t-atshak-
kufinan, uafstenitamauiinan, tshitshi kueiasku-
pariats.

Ni shetfishinan etiats, tshiripi-t-uitshi-
hinan, eka fagutshihigauaiats, fagashiamit
Manitu.

Ueukusfifit miru matau, tabiskutsh matau
ueuttauit, ka uitsh miru Manituuit, peioku
manatshimatau. Egu inufin.



HOSTIUINI-NIKAMUN. I.

Irinikahinan hostiuin, kanita fhenamen uaf-
kutsh, nupuashinan, uitshihinan, ui futshite-
heskauinan.

Nishtu

Nishtu uitsh peioku tiberitamuets, pitta peioku menatshiaku, uitshitatatshemaku uaskutsh, he m'ruasfinaniuatjs. Egu inu-fin.

2. NIKAMUN.

Misfi ka taberitamen, tshi mauatifin nama tshi nita mauatitigufin, ui migu pitutshet' atamitsh nitehitsh, patutsh mag ni ka iriniuin. Egu inufin.

3. NIKAMUN.

Ka irinikahitaku, ka meskanakahitaku, miru matau Jefus.

Ispish shauerimitaku, egu ispish nasku-matau, Jefus k'utshimaminau.

Uihiau, umiku gaie ashtaguban hostiunitsh, uetsh ashamitaku.

Ua tshiftaskuataganiuit tebiskaritsh atuteu u'uitshimagana.

Aiamihe magushetau, nikanisfitiku, mamitshish tshi-t-ashamitinauau.

Ka mitshifunaniuiritjs, tshipaiatikuka-ueu aiamihe pakueshigana.

Uttauia naskumeu, patshitinamatifu tshitshitua hostiunitsh.

Nama pakueshigan, iua, nama gaie shumabui, miskutsh mag' ni-t-aiaritun.

Egu mag' ispishirauet aiamihe iriniua nauaspureu.

Jesuffa ka kuminigut tshirasfikau eu Jutas, matsh'iriniuatishit.

Tshiputamapikatifu, egu mag' tatupaririu Jutas uatishi.

Pitta nir eka nita uaieshimitan Jesus tshe kuminiuan.

4. NIKAMUN.

Tshi naskumitinan ka mauatifiats, Jesus, tshi uitshimanan hostiunitsh ka taien, meskatshinaguats! Kokuatishiats niran! Tshi hiau tshit'-ashaminan.

Ka nishtu peiokuien, ka pitushi nika-fuien, tshir tshishe Manitu, tshi tapueta-tinan ui pitta uaskutsh meskanakauinan he mirumitagueiafuien. Egu inufin.

5. NIKAMUN.

Ni-t-atamiiskanen, hostiunitsh ka iastetjs.

Tshir tapue Jesus tshi hiau, Mari ka pineututask.

Tshi tipiparituakate, ua tshishikamauiats.

Tshi hiau tshi papa ashaminan he pe-mi-iriniuiats.

Jesus tshi naskumitinan, hostiunitsh ka taien.

Tshi ui uitshimanan, he nogufien af-tshitsh.

Tshitshi uitatatshemitats, he nogufuane uaskutsh.

Jesus,

Jefus, ka tshishe uatisien.

Jefus, ka miruiriniuatisien.

Jefus, Mari ka ueukusfifimisk.

Egu inufin.

6. NIKAMUN.

Tshir tapue, ka kassuien hostiuititsh, Jefus, ka tshishe Manituinen, utshita tshi manatshihitin, tshi patshitinamatin ispishi tehian.

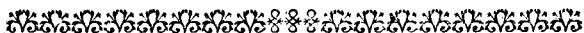
Tshir tapue tshishe utshimauin, tshir tapue tshishe uatisien, tshi manatshihtin. . . G. K.

7. NIKAMUN.

Manatshihatau ume hostiuititsh, tshishe Manitu he kassut atamitsh, miru matau kasfinau ispishitehiaku, tshitshitua Jefus ka uitshimitaku.

Tshitshi Jefus miru! ashamiats ute tshititan, espish fehatshihats, futshiteheskainan, irinifihinan, miruasfitsh gaie uishaueriminan.

Anjeritiku ka papa uitsheueku, papa naskumitamauatifinan, he miru erimatshit, pitta uitshihinan, ute aftshitsh, mag' nete uaskutsh. Egu inufin.



MARI-NIKAMUN, I.

Tshi futsherimitinan, tshitshitua Jefus ueukufisien,

fisien, eka tshirauittauinan pegushihitats kueta-tshitaiats.

Ka kustaneritaguatfi papa-pikuhinan tshissheritagufien tshishe uatisien.

2. NIKAMUN.

Tshir etatamiskatats Jesus ueukuffisien tessarakueien, uaskutsh iskuatemuien.

Pasta aituinitsh irinikahinan; miru aituinitsh irinifihinan.

Tshir ueugauimitats, Mari, nogutatu, tshir uetsh pishitshihitats he Jesus ugauimisk.

Tapue kueiaskuein, tshi tshishe uatisin, tshishe uatishinau kueiaskutahinan.

Astshitsh, gaie uaskutsh meskanakauinan tshitshi eiapitsh Jesus meruassi uabamatjits.

Nishu ukuffisituets, miruerimaganituisuan: uitsh menatshihigufisin, uitsh peioku miru Manitu. Egu inufin.

3. NIKAMUN.

Ui tiberimitifuban, Atamu nishtam iriniu, nama ui pamittaueban missi ka tshishittaritjfi.

Egu mag' nepahitaku he u-t-atshakku-fiaku, egu niran mustaskamitsh uesam iarimisiats.

Tshir Mari, tshir nigauinan, tshi-t-irinikahigauin; nama tshi missihigauin bua Jesus ukuffimat.

Ka

Ka maskatfinagufien, uaskutsh ka tiberitamen, tshir, Mari, katshishihisk tshi nurrhate tshishe Manitu.

Ka piafta tutamats, Mari, kassihamauinan; uaskutsh meskanakauinan eiapien pitta talats. Egu inufin.

3. NIKAMUN.

Ukuffisa Jesus Krifta tshipaiatikutsh peshutshish passikuban Mari.

He tshistaskuataganiritjs ukuffisa kasseritamu tshitshitua iskueu.

Auen mag' eka ka mat he tipan metuneritak, Jesus nipahaganiuu.

Nanekatshihaganiuu uagauia uabamigutan eterimitutuau?

Thir, Mari, tshishe Manitu tshi patshitinamauau tshikuffisa ka nipiritjsi.

Egu ispih tshir maien, pitta gaie nir maian uabamak tshikuffis.

Uir ka tshishe Manituit, pitta Jesus featsherimak misfi misfi etian.

Ni-t-irinikahigunan uaskutsh nupinigungan he tshihikamiamit.

Egu uetsh menatshitaiats u-nipuin Jesus uesam ka tshishe uatitit.

Tshitshitua tshipaiatiku, tshi manatshihitin naspitsh papa ganauerimitu.

Tshitshi

Tshitshi uaskutsh etuteian, tshhe puni arishiniuiane, tshir, Mari, uitshihitu.

Egu inusin.

4. NIKAMUN.

Tshi papa tessaraskueuin, tshitshitua Mari.

Tshi ui miruassihinan ka shenamen uafku.

Tapue tshi satsherimigu tshir tshikuffis Jesus.

Anutsh ka miru mitats mirueriminan.

Pitta isipishi tehiats kueiaskutehinan.

Papa gaie uitshihinan he iaiaimittuafuiats.

Ka nassitami tutamats ui kassihimauiinan.

Tshishe uatishen, utshimaskueien, Mari miruassitsh iteriminan. Egu inusin.

TSHIPAIATIKU U-NIKAMUN.

Manatshihatau Tshipaiatiku, missi ka tshishittat Jesus tshiranau uetsh he uihiasit ui tshiftasku~~at~~taganiuit.

Ka takamaganit uastshitsh, u-tehitsh anituganiuitsh tshitshi kassihamataku, fatshigauriu nipi miku.

Shashe kutshi tapuananiu ka Tabit tshi mushuminaban, meiush uittamatseguban tiberitamu mistikutsh Tiu.

Miru shishiu tapue hum' mistiku, Jesus uihiaritsh miru taganiu, gaie miru umikurritsh miru atissuaganiu.

Uatshie

Uatashie mag' tapue etik ka nauashuabata-
ganit, tshitshi shenat uaskuriu, gaie tshipahik
astshiriu.

Tshitshitua tshipaiatiku, tshipagushe-
rimitats migu, ka miru-tiats uitshihinan,
ka pastatiats shaueriminan.

Tshir ka nishtupeiokuien, papa miru miga-
uien, ka tshipaiatikutsh irinikahiats eiapitsh
pitta tiberimiats. Egu inufin.

*****§*****

TSHITSHITUA U-NIKAMUN.

Tshitshitua (. . .) ka mustaskamitsh missi
missi manatshihaganiuit, anutsh ukashigatsh
ispimish uaskutsh upinaganu.

Sutsh aiamiheban, irinisiban tshigufi-
muban, kueiafku pariban nama gaie nita
esku eriniuit pasta tutamu.

Egu pemittagut tshishe Manitua ute he rigu-
askataganiuit, uittamaganit irinikaheu iakufi-
ritjfi.

Pagusherimatau, miru matau gaie, tshi-
tshi eiapitsh aiamittuataku, tshitshi gaie
Jesús ueneritamataku ka nassitami tuta-
mats.

Ka nishtu nikafut peioku Manitu, ka ueu-
kuffit, ka ueuttauit, ka miru Manituit ma-
natshimatau, missi ka tshishittat. Egu inufin.

TSHI-

TSHITSHITUA AN U-NIKAMUN.

Tšhir ka uitapimat tšhitšhitua Joasšem, tšhir ka ugauien tšhitšhitua Mari, tšhitšhitua iskue he, ka uaskutš iapien, aiamittuauinan.

Kokuatishiats niran eiapitsh mustaskamitsh, ni kasseritenan he u-t-atlhakkufiats, he uihiaffiats gaie papa ni manefinan, pitta uitshihinan.

Tfhi papa miſſiue paguſherimigu, eiapitſh miſſiue tfhi-t-aiamihigu, tfhi ſhauerimauets kaſſinau iriniuets, ſhaueritamauinan.

Ka manesituau, ka iakusituau, ka ufhi-
higutau he pufuguenits tshi ui uitshiha-
uets, tshi-t-irinikahauets, irinikahinan.

Tshi naskumitinan anutlh ukafigatlh, he
afhamiguiats, puftagupiguiats gaie; pitta tthe
napiats tshir afhitlh uakutlh mefkanakauinan.



TSHISHE MANITU U-NIKAMUN.

Ka tŋhiŋŋe Manituŋien, tŋhi ui fatŋhihitinan;
ka fatŋhihiŋuŋien, tŋhi fatŋherimitinan: Ka papa
peiokufen, tŋhi manatŋhihitinan, Ka tŋhi-
ŋhe. . . . G. K.

Meiufh iriniuiats, ni fatfhihigunan;
tshitfhi miru etiats, ni tiberimigunan:
Tapue ifpifhi tehiats, tshi ui fatfhihitinan.
Meiufh. . . . G. K.

Tshir

Tshir ni tshishe Manitum, tshi maskateri-
migu; nir ka utshi tshikuffis, tapue ui iriniu:
ka missi tiberitak, auashish ui nogufiu. Tshir.
... G. K.

Min'ni maskateriten, hemituneritaman;
nama migu tshikusfis, tapue ui iriniu:
gaie tshipaiatikutsh, nir ka utshi ui nipu.
Min'. . . . G. K.

Piragasheuaganiu utshikaueriu u-miku; he
uabamak ni Jesum ute ni tshissheriten: tan
etik itifuian, tapue ni fatshihigu. Piragashe-
uaganiu. . . . G. K.

Nama puni fatshiheu, ni maskafina-
muau; ka tutat hostiunitsh, he aramesfi-
kanit: nama teu pakueshigan, uihias, u-
miku teu. Nama. . . . G. . . K.

Ka tshishe uatisien, ashtam' nite pitutshet';
eka kutak fatshihafin, tshir mag' migu fatshi-
hisk: tshi pagusherimitin, shashe tshi fatshi-
hitin. Ka. . . . G. K.

He pagusherimitan, tshi ui fatsherimi-
tin; he ui irinikahien, tshi papa nasku-
mitin: gaie ui featshihien, ni-t-aiamihe
futshifin. He. . . . G. K.

~~~~~88~~~~~

JESUS KA UTSHI NIKAMUN.

Jefus ka fatshitan anutsh, ka shashaies paf-  
fiterimitan, tshi miritin ni-t-atshakkus, sha-  
she man, shashe man, aiatsh etian.

Irinuiian aiskatsh, tshir ka utshi ni ka  
iriniuin, tshi ui pamittatin tshitshats,  
tshir migu, tshir migu, ka tiberimin.

Jefus kasfihimauien, ni shikaten ni matshi  
aituin, tshir ka ukusfifimien, ka maian, ka  
maian, tshi shauerimin.

Ni ui tebatfemitifun, ka pafstian kas-  
finau ni ka uitten, ni ui tan tshishikama-  
fun, eka ma, eka ma, riskatifien.

Tiaguetch miru uabamien, tshir peioku tshi  
pagusherimitin, miruasfitsh iterimien, tshir  
migu, tshir migu, tshi tshishinatin.

Tapue tshishe uatifien, shashe shashe,  
tshi miru iterimin, espish mag' featshihien,  
tshir naspitsh, tshir naspitsh, tshi-t-abi-  
kunin.

Ka shashaies fatshitaian, anutsh egu ni-t-  
apufsheriten, naraui tshishigan epian, eiapitsh,  
eiapitsh, ni ka shikaten.

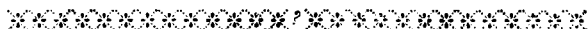
Espish u-t-aftshitsh apian, nitshi ma-  
tshi tiberimitifun, espish mag' tshe irini-  
uiian, ni ka ma, ni ka ma, tshi-t-ahima-  
fun.

UTSHI-



UTSHIMAU UTSHI NIKAMUN.

Misfi ka putamen ui irinikahi umistikushiu  
aftshitsh ka tshishe tiberitak; niran gaie tshe-  
iamittafuiats ui pishitshihinan.



PUSSINANITSH.

Tshir shipiua, rutin gaie ka tiberitamen,  
tshishe Manitu, anutsh papa ganaueriminan  
ka pimiskaiats tshitshi eka kashishkat ushigu-  
huiats. Utishinikafuinitsh. . . G. K.



T. JOSEP UTATAMISKATUIN.

Josep Mari ka tessara uitapimat, tshi papa  
miruerimigu tshishe Manitu.



T. MISHER AIAMIHANU.

Uetshimau Anjeriuien, tshitshitua Misher,  
tshir ishtam ka fagutshihat fasegauerimigu ma-  
tshi Manitu, tshir tshe tipapegauatuau atshak-  
kuets, uitshime tshitshi nishta nir fagutshihak  
uir tshipuashinau matshi Manitu. Tshitshi  
gaie eka matshi aituiniriu kusfiguskagut ni-t-  
atshakku uitshiupuashitamauitu. Egu inufin.

MIRU



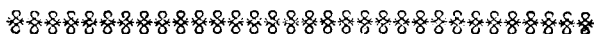
MIRU ANJERI AIAMIHANU.

Ni miru Anjerim, ka papa ganauerimien, ciapitsh miskumitu, ka tshi aiاميhe tshitshi-noamagauiان; uitshihitu gaie tshitshi eka fa-gutshihit matshi Manitu ua ratshiskauitji; af-kut egu, tshitshi eka kashishkat ushiguhuian ashitshi-ganauerimitu. Egu inufin.



T. U-T-ISHINIKASUMAGANIUIT.

Tshir, ka uitsh'ishinikafumitan, tshitshitua, (. . . .) futsh aiامittuauitu, uaskutsh mag' patutsh uitatatshemitan. Egu inufin.



PATSHITINIGAN.

Jefus, tshi patshitinamatin missi missi ka eia-tuffeian, nekuteian, etshimahitsheian, iasturi-an, kuspian, pemutteian, pemiskian, pufian, meshagaian, ciapian, tshishikuashian. uenian, patueian, nepatatsheien, matshifuian, paskaba-gueian, natukuhigauiان. . . . G. K.



T. JOSEP.

Tshitshitua Josef, uaskutsh ka tshitshitua-ueritagufien, gaie nehiro aftshi tipan ka gana-ueritamien,

ueritamen, tipan ganauerimitu, tshi fatshihigu  
Jefus ka tshi ganauerimat tshi-ga-pamittagu ua  
aiamittuauien, fuka aiamittuauitu. Egu inufin.

\*\*\*\*\*'\*\*\*\*\*

KASSINAU UASKUTSH KA APITJITS.

Askut tshirauau ispinish ka taieku gaie  
feashihiaku missi ka tshishittat, ka eiapitsh ua-  
bameku, gaie ka eiapitsh uitikemeku aiamittua-  
uinan tshitshi tetabiskutsh uifpatsh uaskutsh  
itueiats ka katshi fuka aiamihaiats muftaska-  
mitsh. Egu inufin.

\*\*\*\*\*

AUEN HE KATUNET.

Missi ka tshishittaien, shauerimitu; tshi pa-  
tshitinamatin nihiau, tshi tiberiten iriniuin,  
eka nigut iterimitu ka pafta-tutaman, ni shika-  
ten ni matshi aituin; naspitsh ni-t-anuerimi-  
tifun.

\*\*\*\*\*

RATSHISKATUINITSH.

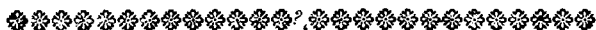
Jefus, shauerimitu; Mari, aiamittuauitu ni  
ui shgutshigu matfi Manitu; missi ka tshishi-  
taien tshi ui pamittatin tegash, futshiteheshau-  
tu. Egu inufin.

PAKU-



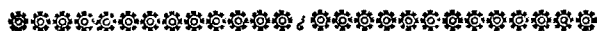
## PASKUAHAMAGANITSH.

Tshir migu tshishe uatfin, tshir migu tshi fatsherimitin, anutsh ka paskuahamagauiian miruaffitsh iterimitu. Egu inufin.



## NATUKURUHITISUINITSH.

Tshir migu Jefus, nama tshegueia tshitata-uittan; natukurunabui tshi nitamanitukan, tshishitanaban nihiau uietik tshi-ga-minauitan miruaffish iterimitu. Egu inufin.



## AUEH HE NATAUIHUT.

Tshir tapue Jefus, tiberimien, tshi tiberitamuets mushuets, amiskutsh, kakuets, pireshishets gaie namesh ui shauerimitu mitshim; miruaffitsh iterimitu anutsh tshe pimutteian, ganauerimitu, uitshihitu; tshitahamauiutu matshi Manitu. Egu inufin.



## ATUSSEUITISH.

Misfi ka tshi shitaïen tshi shikaten tshitimi-uin, egu uetsh attuffeian, ispishi tehian tshi patshitinamatin misfi misfi ka iarimisfian, miruasfith iterimitu. Egu inufin.

USHI-



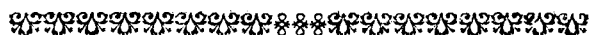
## USHIGUUNITSH.

Tshir Jefus ka fatshihiats tshinetutamatinan iriniuin. Nama tshekuan tshittatauitan ui irinikahinan, anutsh ka ui nipiats uitshihinan. Suka tshi pamittatinan iriniuiats, ni-t-iterite-nan.



## APIMAGANITSH.

Jefus tshi naskumitinan ka irinikahiats nira ka kokuatishiats tshitshi shauerimiats, uitshihinan, tshitshi eiapitsh pamittatinan. Egu inufin.



## AUEN HE AKUSIT.

1. Missi ka tshishittaien, tshi tshishittanaban nihiau: Uiatish mag' tshi ka minauitan, tiberimitu, sutfhiteskauitu, ganauerimitu, uitshihitu, tshitshi eka riskatifian, tshiamueeshian, aiamihe sutfhifian gaie, gaie tshitshi eka nipian meiushtshi-aiamihe-nauaspurigauian.

2. Tshi pagusherimitin, migu tshir tshishe Manitu, ka mauatifien; tshi shauerimitin, ni shikatifun ka tshi tshishiuahitan.

3. Min' mag' tshi tapuetatin he nishtu peio-kuien, tshi patshitinamatin egu missi missi etian,  
he

he u-t-atshakkufian he uihiaffian, he kasseritaman, he iarimifian, he iakufian, he tshiskueibataman, he nipian, tshie iakufiuane, nepuane gaie.

4. Anutsh, miskut ka tshi pastatutamai, pastaueian, pastaiteritaman ni mirueriten ka aiamihe tshishikamafuian he akuhigauian.

5. Tshir, Jesus, ka tshishikamafuian tshipai-atikutsh ui irinikahitu; mag' eterimien tshi ka nipu; ni mirueriten; tshi naskumitin, ka tiberitamen nibiau.

6. Pitta patutsh ni-t-atshakkus upiname uakutsh, tshitshi miruassiuabamitan, tshitshi gaie eka nita tshishiuahitan.

7. Jesus, Mari, Josef, miruassitsh iterimitiku, aiamihe ni uitsh'irinikafumagan aiamituaaitu, tshitshi eka naspitsh riskapinean. Egu inufin.



MEIUSH STSHITSHINOAMAGANIUITSI.

Tshir utshita, ka stshitshinoamauiats, uitsh peioku miru Menituien, tshi ui pishitshihitinan: irinifshinan pitta, uetsh pekutaiats tshitshitua aiamihe tapuetamuin. U-t-ishinika-fuinitsh. . . G. K.

AIA-

AIAMIHE-STSHISTSHINOAMATSE  
U I N.

1. **N**ATAUERITAMUIN. Auen' ka  
tshishihisk?

NASKUHIMAUIN. Tshishe Manitu ni tshi-  
fhihigu.

2. Tshekuariu mag'uetsh tshishihisk?

Ni-t-iterimigu-faban: tshisitherimitu, pamit-  
tauitu, fatshihitu, atuffestauitu, egu mag' eia-  
pitsh nete uaskutsh tshhe papa miruassien.

3. Tshhekuan ka inaniuit tshishe Ma-  
nitu?

Naspitsh ka peioku tiberimitifut, gaie ka  
tshishittat, ka tiberitak, ganaueritak, gaie missi  
ka shabueritak.

4. Min mag' auen' ka nitauitshihitaku  
kassinau, auen' ka naspitsh tiberimitaku,  
ganauerimitaku, gaie ka ashamitaku?

Uir tapue migu tshishe Manitu tshi-t-irini-  
kahigunau.

5. Auen'ka tshishittat uaskuriu, gaie  
aftshiriu?

Thishe Manitu. Shetsher ha kata nitauit-  
shinaban uasku gaie aftshi eka tshishittatague-  
tshishe Manitu.

6. Eiapitsh put tagunuguban uasku,  
gaie ftshi?

Nama. Pitsherikeiapitsh papa-tibiskaguban.

K.

7. Tshhe-

7. Tshekuariu mag' eiaBatshitat tshishe  
Manitu he tutatjts uaskuriu, gaie asthiriu?  
Nama tshenauu abatshitau, pishishigu tshi-  
shittau. Ni ui tshishittan, iua migu, egu mag'  
nata tshekuan shetsher nitauitshinu.

8. Auen' ka tiputak, iriniuiniriu, ni-  
puiniriu gaie?  
Missi ka tiberitak.

9. Nama ha gaie tiberitamu matshi  
Manitu?  
Kuekuatishit matshi Manitu tshitshi tshehu-  
ariu tiberitak ka papaiskuafut atamaskamikutsh.

10. Tshishe Manitu tan eshinagufit?  
Nama nigut ishinagufiu.

11. Uihiasiu ha tshishe Manitu?  
Nama uihiasiu, missi migu irinisiu, piriisina  
irinisiu.

12. Mitshisu ha, pimutteu ha, tshishe  
Manitu?  
Tshesta uihiasiu, tshitshi mitshisut, pimuttet.

13. Eiapitsh ha teban tshishe Manitu?  
Eiapitsh teban meiussh tshishittaganiuiritjs  
uaskuriu gaie asthiriu.

14. Tante etat tshishe Manitu?  
Missi missi teu, uaskutsh, gaie astshitsh, gaie  
atamaskamikutsh teu.

15. Tan etashitjts tshishe Manituets?  
Peioku migu.

16. Tata-

16. Tatafiuets mag' he peioku tshishe Manituituau?

Nishtiuets.

17. Tan eshinikafutjits huku he nishtu peioku tshishe Manituituau?

Ka ueukuffisit, ka ueuttauit, ka uitsh peioku miru Manituit, ishinikafuets.

18. Uthhita ha huku nishtu ahuiuets, aitishiuets gaie?

Uthhita nishtu ahuiuets; peioku at ukuffisfu, peioku uttauu, peioku uitsh miru Manituu.

19. Tshishe Manitu' ha ueukuffisit?  
Tshishe Manitu' saban.

20. Ueuttauit mag' tshishe Manitu' saban ha gaie?

Tshishe Manitu' saban.

21. Uitsh peioku miru Menituit, eue gaie tshishe Manitu?

Egu gaie tshishe Manitu' kusshi.

22. Eue mag' nishtiuets tshishe Manituets?

Nama nishtiuets eriuets tshishe Manituets, peioku migu tshishe Manitu, migu nishtu ahuiu.

23. Tshhekuariu mag' uetsh eka nishtu tshishe Manituituau?

Peiokuaniriu karabua u-tshishe Manituini-uau.

24. Min'

24. Min' mag' nishtiuets ha missi ka tiberitatjits?

N'ma nishtiuets. Peioku migu missi ka tiberitak he nishtu nikasut tshishe Manitu; migu tetipanishiuets ueukussifit, ueuttauit, uitsh peioku miru Menituit.

25. Huku he nishtituau, auen' ka ariui mishitshitik, tshishe iriniuit gaie?

Tetabiskutsh mishitshitiuets, tetabiskutsh tshishe iriniuets, tetabiskutsh ispitishiuets.

26. Huku at he nishtituau, auen' ka ariui erinifit, ariui pikutat, ariui nittauittat, ariui tiberitak?

Tetabiskutsh irinifuets, tetabiskutsh pikutauets, tetabiskutsh nittauittauets, tetabiskutsh tiberitamauets, egu gaie tetabiskutsh tshishe tshitshituauerimigufuets.

27. Eiapitsh ha, he nishtu peioku tshishe Menituau tebanitjs?

Eka-tapue. Eiapitsh teban tshishe Manitu tas'buu.

28. Eiapitsh eogu teban ka ueukussifit? Eiapitsh.

29. Uuttauiu ha ka ueukussifit?

N'ma uuttauiu. Utshita shetsher eiapitsh teguban.

30. Eue mag' ka uuttauit eiapitsh ha gaie teban?

Eiapitsh

Eiapitsh gaie teban; gaie teban ciapitsh uithi peioku miru Menituit.

31. Tan' ueukuffisimat ukuffisa ka uukuffisit?

Ispish papa featshihat ukuffisa ka uukuffisit, egu uetsh ueukuffisimat.

32. Tan' he tshshe Menituit uith' peioku miru Manuit?

Ispish papa miruerimitutuau, featshihitu-tuau gaie, ka uukuffisit gaie ka uuttauit egu uetsh mamau uith' peioku Manitua ereretuau.

33. Huku he nishtituau, auen' ka ariui mitshisut, pimuttet, arimittagufit?

Tshefta uihiasu, tshishe Manitu, tshitshi mitshisut, tshitshi pimuttet, tshitshi arimittagufit?

34. Huku he nishtituau, auen' ka ariui aiamihat?

Abua tshi abatshitat aiamihcuiniriu missi ka nittauittat; ui abatshihaganiu, ui aiamihigufiu migu tshishe Manitu.

35. Huku he nishtituau tan' euogu ka arihiriniuitifut?

Ka uuttauit, min' mag' ka itutamauat ka ishinikafut.

36. Tshckuan ka inaniuit arihiriniuitifu?

Uihiashitifu, napeuihitifu, inaniu.

37. He

37. He arishiriniuitifut ka uuttauit,  
uitih' tshishe Manitumeu ha arishiriniua?  
Tapue uitih' tshishe Manitumeu arishiriniua.

38. He tshishe Manitu arishiriniuitifut  
ka ueuttauit, tan' eshinikafut.  
K'utshimaminau Jesus, ishinikafu.

39. Tan' ispish uihiafihitifuguban Jesus  
k'utshimaminau, tan' ispish pitsherik  
etat?

Moets kaiatutigut Anjeriua tshitshitua Mari,  
egu uibatsh etat tshitshitua auashish Jesus.

40. Tan' eshinikafuritjfi Jesus k'utshi-  
maminau uttauia?

Tshefta ume-t-aftshitsh uuttauiu Jesus k'u-  
tshimaminau. He tshishe Manituit migu,  
uuttauiu; he uihiafihitifut mag' n'ma nigut  
uuttauiu: migu ganauerimiguban eiapitsh tef-  
farau-na-peuiritjfi tshitshitua Josepa uuttaui-  
kauina.

41. Tan' mag' uetsh eriniuit Jesus k'u-  
tshimaminau, eka ueuttauit he uihiaffit?

Tshishe miru Manitua shetsher tutaguban  
Jesus, u-mikuritsh tefaraskueuiritjfi ugauia.

42. Tan' eshinikafuritjfi ugauia Jesus?  
Tshitshitua Maria eiapitsh tefaraskueua.

43. Eiapitsh ha tefaraskueu tshitshitua  
Mari?

Pauega: eiapitsh tefaraskueuguban.

44. Ushi-

44. Ushiguban eriuetsch tshitshitua Mari?

Ushigaban at, eriuetsch eetik, n'ma nita uepimaganiu, migu tessara-ganauerimiguban unapeuikauina tshitshitua Josefpa.

45. Tan'ispish pinetutauaganit Jefus?

Aiamihe tebiskaritsh, ka nipa-aiamihaniuiritjs.

46. Tshekuariu mag' uetsh iriniuihiti-fut Jefus?

Tshi ui irinikahigunanaufaban, tshi ui meskanakahigunanaufaban, tshi ui mirutahigunanaufaban uafkutsh.

47. Tan etuguban Jefus ua irinikahitaku?

Pitta ftshiftshinoamatseguban, egu mag' enipugubane tshipaiatikutsh.

48. Tshekuariu mag' uetsh ftshiftshinoamatfet?

Ua uittamatakubane uafkutsh etamuritjs meskanariu.

49. Tan' tutamuguban Jefus ua mirutahitaku?

Ui nanekatsihaganiu, ui tshisftaskuataganu tshipaiatikutsh.

50. Utshitahanipahaganiuguban Jefus?

Nipahaganiu kusshi.

51. Tshekuariu mag' uetsh nepit tshipaiatikutsh?

Ui

· Ui katashishieu uuttauia tshishe Manitua ka tshishiuahaku tsherauittauahakue; gaie tshishikamataku erinikahitaku gaie he missihigauiku.

52. Auen' mag' ka nipahitaku he u-t-atshakkufiaku?

Tshi-mushuminaban nishtam iriniu he piafta-tutaku.

53. Tan' eshinikafuban nishtam napeu? Atamu ishinikafuban.

54. Nishtam iskueu mag' tan' eshinikafuban? Ebiskueu.

55. Tan' etutagut tshishe Manitua nishtam napeu ka shihigut?

Uabatuniska irinitsheu tshishe Manitu egu ka shihat nishtam napeua.

56. Tan' mag' etutagut tshishe Manitua nishtam iskueu ka shihigut?

Nipeu napeu: uspitshegan maninamiriua tshishe Manitua, egu mag' ka shihat iskueua. He nishu-uitapimituieku, eiapitsh peioku raueku: tshir ka napeuien tshi ka fatshihau tsh'iu, tshir mag' ka iskueuien naskumi eiapitsh ka tiberimisk tshi napem, itiguets tshishe Manitua.

57. Tanté etatjits nishtam napeu, gaie nishtam iskueu ka shihigutau.

Naspitsh.

Nafpitsh he miruaffiritjs tshitiniganiriu ashu-  
tamaguets tshishe Manitua; eguta piaftatitiits:  
eguta gaie missihigauiaiku.

58. Tan' pitta etutataku nishtam iriniu  
uetih nepahitaku?

Pafta-rauehebanitjs tshishe Manitua nishtam  
napeu iskueu gaie. Tshitahimagubanits tshi-  
she Manitua; eka mukutjs hum' tipan tshitshi-  
tua uabimina, kutak mitshim nata tiberitam-  
ku itigubanitjs: he featshihiekue tshi ui kutshi-  
parihitinauau: pishitshihiekue tshi ka papa  
miruerimitinauau: kuekuatshitaiekue mag',  
tshirauittaiekue; itiguets atutsh pamittaueuets  
ka ui tiberimitifutjits. Ratshiskagu matshi  
Manitua Ebiskueu. Ka iakinabikukafunagu-  
firitjs matshi Manitua itigu, uabimina mukuts,  
ariui tshi ka katauashishiuinauau tshirauau,  
itigu iskueu. Mueu egu uabimina Ebiskueu,  
iteu gaie ushta, muhits tshir mag', ariui tshi  
ka irinifinanau, inaniu; tapuetaueu uiua Ata-  
mu tshek muheu pusku uabimina.

Egu mag', pitsherik atatshiftatuets, egu  
tshishiuahatjits tshishe Manitua, missihueuets  
ukuffisiuaua: itiguets tshishe Manitua, atishe-  
ku, niaku; anutsh atuffestafuku. Tshir ka  
napeuien, tshi ka eiapitsh atuskan; tshir ka  
iskueien, tshi ka akuhigauin fuka ua ukuffisi-  
uene. Tshi ka papa iarimifinauau, tshi ka  
M gaie,

gaie, patutsh nepieku, mestifunauau; egu gaie tshi-kussifuauets, kassinau arishiriniuets, tshe menesituau, iakusituau, nepituau, mestifutuau gaie, eka ianuerimitifuieku; itiguets tshishe Manitua.

Egu uetsh iarishiriniuihitifut, ueuttatshak-kufihitifut, uihiafihitifut, uesam ka tshishe-iriniuatifit tshishe Manitu ueuttauit, tshitshi Atama u-massinahiganiriu pikupitamuat; tshitshi gaie tshishikamagauaku ka missihitaku nishtam iriniu. Egu gaie uetsh nenekatshiaganit ka irinikahitaku Jesus k'utshimaminau.

59. Tatatu pipunuefiu Jesus ka nepahaganit?

Nishturiniu pipunuefiu ashu nishuashish pema' pusu.

60. Tshishe Manitu ha Jesus?

Tshishe Manitu saban.

61. Tshiffite n'ma uihiafiu tshishe Manitu, tan' mag' nipahaganit Jesus ka tshishe Manituit?

Nipahaganu tan' Jesus he uihiafihitifuguban migu, n'ma uir he tshishe Manituit, abua nepahigufit tshishe Manitu missi migu ka irinifit!

62. Nepit k'utshimaminau Jesus tante etutet?

He tshishe Manituit Jesus, missi missi teu eiapitsh; he uihiafit riguaskataganu ka nipahaganit:

haganiuit: he u-t-atshakkufit mag' ituteguban ute he papa tebiskaritjs atamaskamikutsh; shibuemiheu mag' ka iapigubanitjs aiamiheu-atshakkuets. Eka kassiteritamuku egu iteu, uibatsh ispariane uaskutsh tshi ka gaie isparinauau tshifta tshirauau, iteu.

63. Anutsh mag' tanneua ka Jesus?

He tshishe Manituit missi misfi teu: he uiafit uaskutsh teu, gaie tshitshitua hostiunitsh.

64. Ka irinikahitaku Jesus ui irinikaheu ha kasfinau arishiriniua?

Kasfinau ui arheu uaskutsh, mag' ukusfiriua uirauau ka nipahiguguban.

65. Eriuetsh tshi ka ispariuetsh ha uaskutsh kasfinau arishiriniuetsh?

N'ma kasfinau: migu uirauau ka tipahitshetjits ka tshiftshinoamatset, ka fuka aiamihatjits, naspitsh ka tapuetatjits. Meshagua kashigaritfi, tshepauaneritji utakushiritji gaie ka tapuetjits aiamiheuiniriu. Eka ka pagusherimatjits matshi Manitua: eka ka matshinatiskueuetjits, nanipatetjits; eka ka mitshetu nishuskueuetjits; eka ka abatshitatjits, tipaitshetjits upauamuiniua; naspitsh ka shikatatjits, natamanitushikafuiniriu, matshinimiuiniriu, matshimagufaniriu, tshiskuebeuiniriu, tshimuttiuiniriu, nipiskeuiniriu, meteumatushiuiniriu, kufabatamuiniriu, nutshimiteueuiniriu,

uiniriu, kutaguashueuiniriu, matušteamuini-  
riu, kushitsheuiniriu, kuruatshitsheuiniriu,  
miteunikamuiniriu, pauamuiniriu, uabatamui-  
niriu. Uirauau ka nipitjits aiameheuiriniuets,  
uaskutsh, he meruasfinaniuaniritjs, nete eia-  
piritjfi eiapitsh utishabameuets tshishe Manitua.

Tiaguetshe mag' eka ka tapuetatjits, eka ka  
aiamihatjits, eka ka aiameheirinikasutjits, eka  
ka irinifitjits, eka ka ui tshilleritatjits, eka ka  
tipaitshetjits aiameheuiniriu, eka gaie ka ui ga-  
naueritatjits etutiraku tshishe Manitua kata ta-  
kupitiguets atamaskamigutsh, kata nanekatshe-  
higuets matshi Manitua, papa mestifuets gaie.

66. Eka aiamehe-tshishikamafutuau mi-  
ru iriniuets ka nipitjits mestifuets ha gaie?

Uirauau tegash ka kupisfiutjits, meiuush ne-  
pituau, gaie ka abikunihaganifutjits, eriuetshe  
eka esku fuka naspitsh ianuerimifutuau, tshi  
ka ituteuets he naskaue-mestifunauiritsh ata-  
maskamigutsh. Patutsh mag' tshi tepitshishi-  
kamafutuau iskutetsh, kata shauerimiguets,  
abikunihiguets, uaskutsh gaie upinihiguets ka  
tshishe-uatifiritjfi tshishe Manitua.

67. Eka ka aiamehe-nikasutjits mag'  
nepituau, tante eparituau?

Tshishe iriniuets ka aiamehe-fugaitatuiniriu  
airikatatjits, eiapitsh tshi ka mestifuets; mag'  
auashishets eiapitsh eguta teuets he kasfi tebi-  
skaritjs;

skaritjs; n'ma at meftifuets, nata ma eriuets  
papa kafferitamuets, eka tshe nita miruasfi-  
uabamatjits tshishe Manitua: egu mag' matshi  
iskueuets ka matagushkatatjits ukusfiuaua.

68. Tan' tshe tutatjits uaskutsh ka ui  
miru apitjits?

Naspitsh ka iagua ganaueritamuets, etutita-  
ku tshishe Manitu, gaie, etutitaku e aiami-  
haiaku.

69. Tatatinirua etutitaku tshishe Ma-  
nitu?

Nikuturiniu tatu.

70. Uittatu?

Misfi ka tiberitak peioku. . . . G. K.

71. Gaie etutitaku e aiamihaiaku tata-  
tinirua?

Nikutuafhish tatatinirua.

72. Uittatu mag'.

Manatshitau tshishigua. . . . G. K.

73. Min mag' tatatinua ua tipahigani-  
uitjfi, ua tataganiuitjfi, ua gaie ganauerita-  
ganiuitjfi?

Napatetash tatinua.

74. Tan' eshinikatetjits um' aiamihe ti-  
pahiganituina?

Aiamihe-tapuetamuin; aiamihe-pagufheri-  
tshigan; aiamihe-fatsherimituin; aiamihe-ka-  
tauatishihituin; aiamihe-miru-aituin.

75. Tsh-

75. Tshékuan aiamehe tapuetamuin ka  
ishinikatetjs?

Egu shai etiapuerimak tshishe Manitu ispissh  
peiokut rereuininats, gaie sutsh-tapueieritaga-  
niuitjts kassinau tebatutamauagubane u-tshi-  
tuin.

76. Tshékuanu eiabatshitat eaiamehe-  
iriniuit, eaiamehe-tiapuetak ua miru-tua-  
gue.

Miru irinifhitifu, egu uetsh tsheshhetitak  
meshagua eititjsi tan' he mirueritamagut tshishe  
Manitua.

77. Tapuetaganu-naskutu in uittama-  
uitu?

Naspitsh tshi tapueierimitin ka taien tshishe  
Manitu, ispissh n'ishtu peiokuie n'ereuininats  
gaie. Tshir tshi-maskau-tapuetatin kassinau  
naspitsh tshi-tshituin; inufaban ka tshi ishi-  
tshishueien; pitta migu tepahitshieian.

78. Tshékuan pagusheritshigan?

Naspitsh pagusherimagani migu tshishe Ma-  
nitua he miru-eterimitaku, gaie sutsh eterimiti-  
fuiaku; pitta ute astshitsh eiapitsh uetshihitaku,  
he miru eriniuiaku, min' mag' pitta eiapitsh  
nete uaskutsh miruasshitaku puni arishiriniui-  
aku.

79. Tan' etutak aiamehe-eriniuit, uetsh  
pegusheritak?

Eiapitsh

Eiapitsh shauerimitifu he u-t-atshakkusit, kusteritifu, gaie pagusheritamu fuka egu uetsh miru uitshihigut tshishe Manitua.

80. Uittatu Pagusheritshiganiu-nasku-tuin?

Tshir migu tshé miruatigufshien, tshishe Menituien, patutsh tshé ispih uabamittane, uatashie ma iterimigue, aga ni-ka miruassikagun; gaie ni sutshiteheskagun he shauerimien, tshitshi uetsh eiapitsh tebi uitshihien.

81. Tshékuan aiamehe-fatsherimituin?

Satsherimaganiu tshishe Manitu, etashitjits kassinau ariui seatshihaganiuitjits, gaie etatitjisi tshékuaana seatshitaganiuitjisi ariui eashitsheritaguats; ariui uir fatsherimaganiu tshishe Manitu, egu mag' uetsh erinikahitaku.

82. Tan' etutak aiamehe-iriniu, uetsh tatik gaie he ganaueritamatisut fatsherimeuiniriu?

Naspitsh eiapitsh iagua ganaueritamu kassinau tshékueia etutshemuritjisi tshishe Manitua, gaie fatshiheu uitsh'-iriniua.

83. Tan' etutak ka aiamehe fatshihat uitsh'-iriniua?

He tutatisut, egu tshé tutauat; ispih seatshihisut, egu seatshihat, egu tshé miru-mustaueritak, tshé naskumat, eka tutauats egu tshé nassitam' eritak, tutatjisi.

84. Tan'

84. Tan' mag' tſhe iſhi-naſkuhaganit  
tſhiſhe Manitu he aiamehe ſeatſherimiui-  
naniuatſ?

Tſhir migu etatiman nete he ſatſhihigufina-  
niuatſ, tſhiſhe Manituien, tſhir migu ſeatſhi-  
higufien, tſhir migu uetſeatſhihiguiatſ tſhekueia  
kutaka, ſhai tſhi ſatſhihitin eſpiſhi teheian,  
gaie he u-t-atſhakkufian, he uihiauian gaie;  
iſpiſh ſeatſhihitan, nama tapue nigut tſhekuan  
tipan ni ſatſhihitan, tſhir gaie migu ka-utſhi  
uetſh ſeatſhihak ni-tſh'iriniu eſpiſh nir miru  
ſeatſhihitifuian.

85. Tſhekuan aiamehe-katauatishihi-  
tuin?

K'utſhimaminau Jeſus u-ftſhitſhinoauatſhi-  
tagana ka-utſhi katauashishihitaku he u-t-at-  
ſhakkufiak.

86. Tatatinua aiamehe-katauatishihi-  
tuina?

Niſhuashish; aiamehe-fugaitatuin, aiamehe-  
futſhiteheſkatshemakantuminituin, aiamehe-a-  
bikunituin, kuminituin, aiamehe-mamitſhitu-  
minituin, aiamehe-tipahiganituin, gaie aiame-  
he-uitapituin.

87. Tſhekuan aiamehe-fugaitatuin ka  
iſhinikatetſ?

Egu ka-utſhi manabauataganiiuritſ auietſ  
tſhetſh iriniugue paſta-iteritagufinaniuanu, egu  
gaie

gaie ka-utshi nita aiamehe-uiraganit, gaie kaffinau uukuffis 'iterimigut tshishe Manitua.

88. Tan' tshé tutak ketshitaueritak ka ui aiamehe-fugaitagufit?

Kata tapuetamu naspitsh, tata tshissheritamu, gaie aiameheuiniriu, askut kata anuerimitifu, uebinamu gaie u-matshi aituina.

89. Tan' tshé tutak ka ui aiamehe-fugaitatset?

Takunamu miru-iripiriu, egu mag' nishtuau tatuau tshipaiatikupauinamaueu uskatiguritsh eishitshihuet, nir tshi-t-aiamehe-fugaitatin, ut-ishtnikafuinitsh ka † ueukuffisit, gaie ka † ueuttauit, gaie ka † uitsh peioku-miru Manituit. Egu inufin.

90. Tshékuan aiamehe-futshiteheskattshemakantuminituin?

Egu ka-utshi nitauitshihigauia<sup>ku</sup> he aiamehaiaku, egu gaie uetsh futshiteheskagauia<sup>ku</sup>, egu uetsh eka iatatshiaku he aiamehe-ini-negufia<sup>ku</sup>.

91. Aiamehe-abikunituin mag' tshékuan?

Egu ka-utshi uaneritamataku tshishe Manitukaffinau piafta-tiaku, piafta-mituneritamaku, piafta-ueia<sup>ku</sup> ka tshi ispi<sup>sh</sup> aiamehe tshistabana-rigauiakubane.

92. Tan' etutak ua miru-aiamihe-abi-kunigufitji auen'?

Napatetatsh; askau miskaueritamu kassinau u-matshi-aituina, min' mag' naspitsh anuerimitifu u-tehitsh atamitsh, patutsh tebatsemitifu kassinau tegash gauittamu metshikauaneritji, miu' kutak kassinau uebinamu u-matshi-aituina, askut pemittauat etutiguritji ka kupiffitamagut, gaie aiamihe-tshishikamafu.

93. Tan' tshie eteritak ua fuka ianuerimitiutji auen'?

Aiamihe piuiriniuiian tapue ka tshishiuahak uesam ka tshishe-uatifit missi ka tiberitak. Taitabatsh n'ma ni-t-irinisin, taitabatsh ni missi-hitifun eiapitsh, eka pemittauak ka irinikahit Jefushepiafa-tataman, min ni nipahau. G. K. Tshi ka miru-miskumitifu ka ui aiamihe futsahanuerimitifut.

94. Tshiekariu ka inaniuit kuminituin?

Egu ka-utshi ashamigauia ku Jefussa espi-shiraueritji, umiku, gaie u-tatshakkus, tshishe Manituuin, gaie he iastetjs pakueshigan e nogutuagauia ku, gaie shuminabui e nogutuagauia ku.

95. Tan' tshie tutatjits ka kuminiuitjits, ua kuminituau?

Tshi ka kupiffiuijets; kata abikunihaganijets, tebiskaritsh meuish kuminiuituau, n'ma kata

kata mitshifuets, nama nigut miniuets, pitu-  
 auets, nama tshokuariu guttamuets. U-titshi-  
 uaua, gaie u-tuiniuaua tshistabauatauets. Tshi  
 kuminiuituau tshishe-tshitshitua ueritamuets  
 kuminiuiniriu, missiueguttamuets tshitshitua  
 hostiuniriu, miruagashish nama tshishiguets,  
 Jefussa naskumeuets. Eka uibatsh tshi uetua,  
 tshi tshatshinakaua aiamehuina tepiratsh, egu  
 patutsh kata uraiuets.

96. Teu ha tapue Jesus tshitshitua hos-  
 tiuinitsh?

Tapue teu he uitsh-tshishe-Manitumat ari-  
 shiriniua; naparatshish migu pakueshiganiriu,  
 naparatshish gaie shuminabuiu, miskut mag'  
 utshita afteriu Jesus uihiau, u-miku gaie.

97. Auen' iat?

Uir-ishtam, eka ka nita tshirassit Jesus.  
 " Ni hiau ni ka iastan eiapitsh hostiunitsh,  
 " uittamauitjfi ka iameffitshet," iua Jesus.

98. Tshitshitua hostiunitsh he kassut

Jesus, nama ha gaie teu pakueshigan?

Nama naspitsh; migu nogufiu pakueshigan,  
 eriuets nama nigut pakueshiganu.

99. Muagananiu ha he kuminiuinani-  
 uiritjs, Jesus k'utshimaminau?

Muaganu kusshi.

100. Tshitshitua ukaristiuinitsh teu ha  
 gaie ueukuffisit?

Teu-'faban.

101. Uitsh

101. Uitsih pioku miru Menituit mag' apiu ha gaie tshitshitua hostiunitsh?

Apiu gaie.

102. Muaganiuiets ha hostiunitsh, he kuminiuinaniuritjs, ueukussifit, gaie uitsih peioku miru Menituit?

Tshefta uihiaffiuets ka ueukussifit, gaie ka uitsih peioku miru Manituit tshitshi mugufitua; uirauau migu tshi mauatitigunauets: uir migu ueuttauit he peioku uihiaflitifuguban Jesus espishirauet, muaganiu.

103. Ka iapit Jesus hostiunitsh eriuetsih ha uaskutsh apiu?

Uaskutsh tan' apiu u-tshikiniffiritsh uttauia tshishe Manitua, mitsetu-kasu karapua miatsinagufit.

104. Tshi nita arimifiu ha Jesus hostiunitsh?

Nama. Eiapitsh tshitshituauerimu, egu gaie tshiranau, tshhe miru-iapiakue uaskutsh, tshikatshitshituauerimunanau, nama gaie nita tshika arimissinanau.

105. Mirueritamu ha Jesus matshituau tshitshitua hostiuniriu kassinau arishiriniuets?

Tiputamu Jesus tshitshi kuminiuituau kassinau passe-iriniuets, ka tshissheritatjits aiameuuniriu min' mag' ka irinifitjits.

106. Tshi

106. Tshi ka ispariuets ha uaskutsh eka  
ka ui tshissheritatjits tshitshi mitshituau  
ukaristiuiniriu?

Nama naspitsh: uirauau tapue n'ma nita  
kata miru apiuets e taian, iua Jesus; tepiratsh  
nekutu-pipunuuu kuminiuien, iua.

107. Miru-pariu ha auen' he mushta-  
ueritak tshitshi eiapitsh kuminiuit?

Miru-pariu at, eishitshiishuetjfi he iaramessi-  
kaniritjs; nama tshi nita mauatitigufin Jesus,  
ka tshishiuhitan eiapitsh, eriuets ka ianueri-  
mitifuian utshita ui pitutshetu pitta ni tehith  
tshitshi iriniuiian he u-tatshakkufian.

108. Tshiekuan eshinikatamen aramef-  
fithheuin?

Egu ka ishinikatetjs; min Jesus Krist patshi-  
tinamaueu uttauia tshitshitua hostiunitsh ui-  
hiau, u-miku, gaie u-t-atshakkus, egu ispih  
erut patshitinamaueban tshipaiatikutsh, tshitshi  
papa-irinikahitaku, futsHITEHESKATAKU takueri-  
tamataku gaie, niran ka-utshi ui nipahaganiui-  
ban uesam ka miru-irinauatifit Jesus k'utshi-  
maminau.

109. Tshiekuan ka ishinikatetjs aiاميhe  
mamitshi-tuminituin?

Egu uetsh maniskaritjs esku namuguban me-  
tshikauaneritjs ka tshi tutamuguban ka nipitjfi,

auen'

auen' egu gaie ka-utshi nita fagutshihigut ua  
uauipihigutjfi matshi Manitua.

110. Suka iakusit auen' tutse, tan' etu-  
taganiuit?

Uittamaganu ka kupiffiuiumatset, mag' he  
tebiskaritjs, ka iakusit mauatitigu aiamihe ut-  
tauia meiush ka kupiffiuitamagut: min' aia-  
mittuagu, abikunihigu gaie ka ui nipit, egu  
gaie aiamihe-mamitshituminihigu; meiush pa-  
tutshet ka iaramessitshet, atanaikaniu.

111. Ui nipitjfi auen nutshimitsh, eka  
tshi meuatitigufit ka iaramessitsheritjfi,  
tan' tshe etitjfi?

Tshi ka uibatsh anueritamu u-matshi-aitui-  
na, ka piafta-tik, piafta uet, piafta mituneri-  
tak. Pitta eka nipian meiush uiabamak aiamihe  
ka abikuniuet, kata aiamittuafu: uanitshetu  
anutsh ka tshishiuahitan tshishe Manituien,  
iriniuiane, nama tapue min' tshi ka tshishiuah-  
itin; nipiffiuiniriu, matshi-mitutagauiniriu,  
gaie nata manitushikafuiniriu, apushteritamu,  
aiamihe nipiriu, (takuniritjfi) he tshipaiatiku-  
kafut, nita tshiftabauaritifu: uitsh' iriniua gaie  
miru aiamihe-futshiteheskagu.

112. Tshakuan ka ishinikatamats aia-  
mihe tipaiganituin?

Egu ka-utshi ftshiftshinoamauatitat auia.  
Tshitshi tshishe-aiamiheui-natutamauatitat Je-  
fuffa

fuffa iarameffitsheuitamatfet, abikuniuet, tshi-  
tshinoamatfet, tshishe-aiamittuatfet.

113. Aiamiheu-uitapituin mag' tshe-  
kuan?

Egu ka-utshi eiapitsh peioku-rauetjits, he  
uihiaffituau nishiuets, tshitshi-miru-nishu-  
tapitutuau, miru parituau gaie, gaie miru ni-  
tauitshihatuu ukuffifinaua, patutsh mirigu-  
tuau tshishe Manitua.

114. Miru-pariu ha eka aiamiheuitapi-  
mitunaniuit?

Nama: mauatitigufin eiapitsh ka iarameffi-  
tshet, patutsh aiamihe nipauaganiuets.

115. Nishu aiamiheuitapimitutuau tshi  
nakatituets ha?

Nama uatsh egu: eiapitsh mamautiberimi-  
tuets, nepit peioku, kutak patutsh tiberimitifu  
ka iriniuit. . . Uiua piaftatshiraffikagutague na-  
peu, tshi nakatigu ushta ifkueu, eriuets na-  
peu n'ma kata itapimeu kutaka ifkueua crini-  
uiritjfi; iua Jefus. . . G. K.

116. Tshekuan ka tebinikatetjs aiami-  
hekatauatishiuin?

Egu ka-utshi katauashihitaku, atamihitaku  
gaie tshishe Manitu he atuslestaauaku.

117. Tan' etutak aiamihe-eriniuit, tshi-  
tshi etatik aiamihekatauatishiuiniriu?

Kaffinau metshikauaneritjs nafpitsh kufamu,  
gaie uikuatfitau ketauatishiritjfi. 118.

118. Nishiuets iriniuets, mirututamuets: peioku mirututamu, peioku ariui ashitsh'eritamu: huku he nishituau auen' ka ariui shauerimigut miili ka tiberitamiritji?

Uir tafebua ka ariui aiamihat tshishe Manitua, ariui naskumigu, atamihigu gaie.

119. Tshekuan miru-aituin ka ishinikatamen?

Meshagua kashigatsh ka miru tutamaku.

120. Eka uitshihitaku tshishe Manitu, atutsh tshi papa irinifinanau?

Eiapitsh at tshi ui uitshihigunau tshishe Manitu, eka mag' erinifiaku, ka aiamihetiberimitifuiaku, anuerimitifutau.

121. Tshekuan matshi-aituin ka ishinikatetjs?

Meshagua kashigatsh ka matshi-tutamaku, nepahitaku gaie.

122. Tatatinua matshi-aituina ka ariui anueritak tshishe Manitu?

Nishuashish: safegamuin, maratishiuin, mushtaueritamuin, mash'irinitsheuin, ufamatetsheuin, riskatifuin, tshitimiuin.

123. Tshekuan safegamuin?

Shetsher iterimitifunaniu, espish'espiterimigufitauau auiets, ariui nir ni manatshihigufin, ni pamittagufin, ni fatshihigufin.

124. Tan'

124. Tan' etik ka fafegat?

Nama utshita ui pamittaueu tshishe Manitua, nama tapuetaueu ka tshiftshinoamatferitji, tshirauittaueu mag': umituneritshigan ashitshiganaueritamu, uitsh'iriniua piuerimeu, ui tiberimitifu, he kufafinagufit; ui maskafinagufikafu he miru-agupet, he iarimitagufit, gaie he pemutterji.

125. Maratishiui mag' tshekuan?

Maratshi-mituneritunaniuanu, pafta-tutananiuanu, pafta-tutatifunaniuanu gaie.

126. Tan' tshe tutak utshita ka ui shikatak maratishiuiiniri?

Ua ratshikagutji matshi Manitua auen' pitta nishtam mituneritamu nipuiniri, atamaskami'kuteriu, naskuriu gaie. Mha'mag' kata aimittuafu tshitshitua Maria, u-miru Anjerima gaie atuteu; askau papa kusteritifu, ganauerimitifu gaie, kaffinai naspitsh ka matshikaneritjs tshitaimafu, egu tapue tshe irinifitji.

127. Mushtaueritamui tshekuan?

Kaffiteritaganiuanu, kakueritaganiuanu, mushtaueritaganiuanu nata-migu tshekuan ui-abataganitji.

128. Tan' eteritak ka kuffinafut?

Uitsh'iriniua naffigamerimeu, u-t-abatshituaniriua, u-natukumishiriua, uiuiriua, ushtiriua, uitshimaganiriua, nata migu gaie tshe-

kuariu mushtauerimeu, pagunemeu: pitta me-  
nefit, pitta iakusfit, pitta nepit piu'iriniu,, ma-  
tshi-iterimeu auia.

129. Tan' tshe tutafut uetsh eka kuffi-  
nafut?

Misfi ka tiberitamiritjfi naskumeu egu ka  
utshi uerutifituau, nepatatshetuau, miru eri-  
niuituau, miru parituau gaie auiets: pitta eia-  
pitsh meskafinagufituau, erinifituau, shaueri-  
maganiuituau gaie kasfinau, kata iteritamu.

130. Tshekuan ka ishinikatamaku ma-  
tshirinitshuin?

Ufam fatshitaganiuanu, ispiteritaganiuanu  
gaie ka iabatshitaganiatjs, euogu uetsh eka sha-  
uerimaganiuitjits auiets.

131. Tan' tshe etik matshirinitshuiri-  
niu uetsh uebinak u-matshirinitshuin?

N'ma ufam kata ispiteritamu, u-t-auuin  
mag'ispish uir nitauittat, menefiritjfi, iakusi-  
ritjfi, kuetashitaritjfi shauerimeu, ashameu, u-  
t-akupiheu; nama gaie nita mittauau, n'ma  
gaie mitafpu.

132. Ufam-atetsheuin tshekuan pitta?

Ufam magufhaniu, tshispunaniu, egu uetsh  
n'anikutun pegumunaniuitjs, uetsh iakufina-  
niuitjs he uesam iatetshetuau.

133. Atit fuka tshispuets, namaeriuetsch  
pagunuetts, nama gaie nita akufiuets;  
pasta-

paſta-tutamueſts ha uirauau ueſam iate-  
tſhetuau?

Pauega piaſtatikuau! Tſheſta eka tſhitahi-  
maganiaku metſhikauaneritjs: manatſhihitifu-  
ku, eka uir ueſam nata migu tſhekuan ka ſa-  
tſhitaganiuatjs matſhi-abatſhitaku, tſhi-tigu-  
nau miſi ka tiputak.

134. Tan' tſhe etutaganitjs, tſhitſhi  
eka ueſam attekaniuitjs, he maguſhanani-  
uitjs?

Kata mituneritaganiiu man' tſhitaimatſeu  
matſhi-maguſheniriiu tſhiſhe Manitu; ka tſhi  
matſhi-maguſhaniiuats, akuſinaniu aiſkatſh:  
min' ka matſhi-maguſhetjits nama uatſi naſ-  
kumigufiueſts matſhi-maguſhetjits auen' nama  
nita kata itutaniuanu.

135. Matſhikauanu ha maguſhan?

Nata migu muſhe-maguſhan, ka miru ſha-  
uerimitunaniuit, n'ma matſhikauanu. Tia-  
guetſi mag' matſhikauanu tapue Manituſhika-  
ſumaguſhan, ka naſkumaganit matſhi Manitu,  
ka matſhi-niminaniuit, ka matſhi-nikamuna-  
niuit, ka tapueieteritaganituau amiſk'uſpitua  
uſkana. Eka gaie aſhamaganiuituau iſkueueſts,  
mag' auatſhiſhets. . . G. K.

136. Riſkatifiuin tſhekuan, uittama-  
uitu?

Shetſhe:

Shetsher riskatiffinaniu, riskatistatunaniu, tshitutitunaniu, fhikatitunaniu, passiteutunaniu.

137. Miru-affiu ha aiamehe riskatistatuin?

Miruaaffiu tapue, eka ka irinistjits aiamehe-anuerimikutjs, teberitameku; eka gaie nita tshipeuauafuku, tshi-t-igauinanaa. . . G. K.

138. Eka ka ui matshi-riskatist tan' etutak?

Euogu tshet eritatjfi. Nama ni ui utshita tshishiuahigu: nata migu nama tshiskishiu ka nassitami-tutak, miru iriniu eriuetsi. Abua eka nita kueskuparian nishta nir, ni matshi ai-tuina mag' uanitsheu Jesus, tshiekuan uetsh eka vaneritaman nir ka tshishiuahigauian? Tshesta eiapitsh ni-t-irinisin, kata iterimitifu, egu tshe eka utshi riskatist piaftauet gaie.

139. Tshiekuan ka ishinikatetjs tshiti-miuin?

N'ma aiamittuafenaninu, unauish atufestafu-nanu, nata migu apinanu.

140. Tan' tshi-bua tuten eka ui tshiti-mienague?

N'ma uelan miruagash ni-ka nipan: mesha-gua kashigatsh, nishuan tepiratsh ni-ka aiamittuafun, tshet tshishepauatsh, uetagushtsh gaie, ni-ka futch iatuskatun, auets gaie ni-ka ui-tshihauets ua iabatshtituna.

141. Ka tshishikuafit he iaiaimittuafut, ka tshitimi-tutet he iaramesslikaniuiritjs tshishe pafsa tutamu ha?

Nama karapua mauatshiheu tshishe Manituā tshirauittamu tutle gaie aiamiheuiniriu.

142. Nama akusu auen' eriuetsih nama nipasku he iaiaimittuafunaniunitjs, tshitiui ha?

Eka-tapue egu eterimigufit.

143. Eue migu matshi aituina ka tshitahimatiēt miifi ka tiberitak?

Nama uir; esku mitšenua ka ianueritak Jesus, mag' ka miruatak matshi Manitua: mutshi aiamihe-tshirauittamuin, aiamihe-arikatamuin, paflikueritamuin, manatshitau-tshishigatsh atuffeuin, tshimuttiuin, tshiraffiuin, matshi pagunūmituin, maratshi uabatamuin, pafsa-uitshihituin, tshiskuebeuin, tshiskuebarihituin, matshi musheskateuin, banihituin, he kupiſiſuinaniuitjs matshi-atatshiu-kateutu-in, piuerimituin, uaieshimituin, naſſitam' erimituin, mittauēuin, maratueuin, pafſtaueuin, uanatiſhiuin, matshi-tuin, kakuerituin, nuriſkueueuin, nanipateuin, tshiminiueuin, tshitutaituin, takuſhuueuin, utaguashikueuin, kuſhitiſhuueuin, uruatiſtſheuin, papeumiskuēuin, papeuaskueuin, papeuagueuin, papeuattikueuin, kuruataganſſeuin, atrikuariuita-  
paciſi-

pueieritamuin, uskanamanatamuritsheuin, ma-  
shitshiu-Manituatsheritamuin, matshinimiui,  
Matshimagushan, nipisheuin, meteumatuti-  
shiuin, kufabatamuin, nutshimiteueuin, ma-  
tusteamuin, miteunikamuin, uetshibueuin,  
uitkisiuinaniuanu.

144. Min'ha kata nogufiu k'utshimami-  
nau Jesus u-t-asthitsh?

Utshita min' kata tagushinu tshitshi tibimat  
kassinau arishiriniuets, patutsh nepitauu.

145. Kata nipuets ha kassinau arishiri-  
niuets.

Kassinau naspitsh kata puni arishiriniuets. .

. . . . G. K.

146. Kata apitshipauets ha he uihiaffi-  
tauu kassinau arishiriniuets?

Tapue kata apitshipahiguets tshishe Manitua  
min' tshika nogufinanau kassinau, ua mautibi-  
matau Jesus. Ka magumigutjits Manitusha,  
auetshia, ka iskuafubanitjs, ka attami-pekutsh  
kufabejits kassinau tshipaiets he uihiashibanitjs  
min'uparihiguets missi ka nitauittaritjsi, gaie  
kassinau tshika uibatsh shetsher mamau uaba-  
mitunanau, ua uabaterimitunanau, tshika gaie  
tshisherimitunanau; moetsh eguta he nipaha-  
ganiguban Jesus k'utshimaminau. Ka aiami-  
hebanitjs aiamiheiriniuets kata upinaganiuets

uaskutsh;

uaskutsh; eka ka mag'irinisbanitjs atamaska-  
mikutsh iskutetsh tshika uebinaganiuijets.

147. Tshckuariu pitta ka ishinikatetjs  
aiamihananiuanu hetsh pitaskamikatjs-es-  
tetjs?

Aiamihe arishirinijets kassinau mamau miru-  
pariujets he tiapuetakuau ganaueritakuau gaie  
tshishe Manitu u-t-isthitshihueuiniriu, gaie aia-  
mihe-massinahiganiriu, gaie he pemittauatuau  
peiokuriu Utshimaui-aiamihe-t-iphaitsheritjs,  
ka tshishe aiamihe tiberimitaku.

148. Ka iapitshipahiatitut Jesus, uibatsh  
ha uaskutsh ispariu he uihiait?

Nama uibatsh upinihitifu: neueriniu esku  
tatu tebiskaritsh u-t-asthitsh apiban egu mag'  
esparit uaskutsh.

149. Kashiui Jesus esparit uaskutsh?

Uitshimagana atuteu; tshi-nakatitinauau ni-  
kuffisitiku, nama eriuets tshi passiterimitina-  
uau, he eiapiane tshika gaie patutsh apinauau  
uaskutsh; anutsh hume tshika mauatitiguau  
aiamihe gaie sutshitebeskaguau uitsh' peioku  
miru Manituit, misli-misliue asthitsh ituteku  
stshistshinoamatseku, aiamihe sugaitatseku, abi-  
kuniueku: aiamiheiabikunihaganiuituau uira-  
uau ianuerimititutjits asthitsh, ni ka abikuni-  
hauetsuaskutsh; eka iabikunihaganiuituau mag'  
n'ma ni ka abikunihauets.

150. Auen' ka fuka aiamehat ?

Uir tapue ka eiapitsh aiमित्तुत्तset, gaie eka  
ka naspitsh pamittauat matshi Manitu.



AUEN' HE SUGAITASUT.

Auen' pieshiuat, napeshih ha ?

Ickueshih.

Tshir katshika aiamehe ukusfimau, (uatani-  
fimau) Thiriua ha tshi-ui aiamehe ukusfimau-  
uau (utanifimauau)?

Eogu nir, (eoguniran.)

Tshirauau mag' eiapitsh ha tshi-ui aiameha-  
nauau, tshie ispih iriniuekue.

Eiapitsh ni ui, uitshihiamit pitta misfi  
ka tiberitak.

Tan' tshie aiamehe ishinikatekutjs ?

(. . .) Tshika ishinikafu.

(. . .) Tshikuau netaueritamen ?

Aiamehe tapuetamuin ni nataueriten.

Tan' tshe itabatshitaen aiamehe tapueta-  
muin ?

Tshitshi uaskutshi ituteian he miruasfi-  
nauiatjs eiapitsh.

(. . .) Pitutshetu aiameheuitshuapitsh, tshi-  
tshi uakumisk Jesus k'utshimaminau. Tshi-  
rauau mag' tapueku aiameheuin, " ni tapueten, "  
gaie, " n'attauinan.

" Nj

" Ni tapueten. . . . G. K. N'uttauinan. . . . G. K.

Tshi uebinau ha utshita matshi Manitu ?

Ni uebinau.

U-matshi-aituin mag' tshi uebinamuan ha gaie ?

Ni uebinamuan tapue.

Tshi tapueten ha uekusfifit tshishe Manitu, misfi ka tshishittat, uaskuriu, gaie aftshiriu pishihigu ka tshishittat ?

Ni tapueten.

Tshi tapuetauimaua ha gaie ukusfifa ka peio-kuritjfi-k'utshimaminaua, ka arishiriniuihiti-furitjfi, gaie ka nanekatsihaganiuiritjfi ?

Ni tapueten.

Tshi tapueten ha gaie ka uitsh' peio ku miru Manituuit, gaie peio ku katauatishiu aiamihamuanu, efpitaskamigatjs eftetjs, aiamihe uitshihituin, maniskaua pasta aituina, kata iapitshipauets kasfinau arishiriniuets he uihiasfi-tuau, gaie eiapitsh kutatjs iriniunaniuanu ?

Egu gaie tiapuetaman.

Tshi ui utshita aiamihe fugaitagulin ha ?

Ni ui utshita.

AGAUMITUI' AGUPITSH.

Efpish uabafhit papatshiuianitsh, ariu' uabafhiu tshi-t-atfhakkus; eiapitsh iagua ganaueritatu aiamihe katauatishiuin.

## AIAMIHE UASTENITAMAGANITSH.

Espish shabuafhtetjs hum' uastenitamagan  
ariui tshē ispiš miru tshistshinoauabamagauien  
astshitsh, gaie ariu shabuafshuien uaskutsh tshē  
irinifuane.

## AIAMIHE-SHIKUEVIN.

Tshi uafshishaniuit auafshish, tshirauau tshi-  
ka naspitsh ganauerimauau, shauerimauau,  
tshistshinoamauau tshi-t-aiamihe tshi kuffisi-  
uau (tshitaniſuau).

\*\*\*\*\*

## AIAMIHE PAPAMUTTEUINITSH.

## I. NIKAMUN.

Tshishe Manitu ueukuffien, Shaueritamauiſan  
Tshishe Manitu ueuttauiſen, Shaue.  
Tshishe Manitu ka uitshpeioku miru Manituſien,  
Tshishe Manitu ka niſhtu peiokuieu, Shaue.  
Tshishe Manitu Miſſi miſſi ka taiſen, Shaue.  
Tshishe Manitu Miſſi ka tshisſheritamēn, Shaue.  
Tshishe Manitu Miſſi ka uabatamēn, Shaue.  
Tshishe Manitu Miſſi ka petamēn, Shaue.  
Tshishe Manitu Miſſi ka ſhabueritamēn, Shaue.  
Tshishe Manitu Miſſi ka tshishittaiſen, Shaue.  
Tshishe Manitu Miſſi ka nitauittaiſen, Shaue.  
Tshishe Manitu Miſſi ka tiberitamēn, Shaue.  
Tshishe Manitu ka nita aſhamiats, Shaue.  
Jeſus, Miſſi ka tshitshittat ueuttauiſen, Shaue.  
Jeſus

Jefus, ka itutamauat k'uttaui, Shaue.  
 Jefus, ka arishiriniuihitifuien, Shaue.  
 Jefus, Uaskutsh ashtamite ka utshi tagushinen,  
 Jefus, Mari tessarauit ka ukusfifimik, Shaue.  
 Jefus, Ka ftshiftshinoamauiatsaiamiheuin, Sha.  
 Jefus, Katshishikamauatuau arishiriniuets, Sha.  
 Jefus, Niran ka utshi nipahigauien tshipaiati-  
 kutsh, Shaue.  
 Jefus, Ka nishtu tshishigats minauihitifuien,  
 Jefus, ka miru apitshipahitifuien, Shaue.  
 Jefus, Ispimish uaskutsh ka upinitifuien, Shaue.  
 Jefus, Ka iapien u-tshishkinisfitsh k'uttaui, Sha.  
 Jefus, Min' astshitsh ka ui tagushinen, Shaue.  
 Jefus, Ka upinatuau uaskutsh ka fuka aiemi-  
 hatjits, Shaue.  
 Jefus, Uebinatuuau iskutetsh ka maratshiriniuat-  
 shishitjits, Shaue.  
 Jefus, Ka kaslihamauatjits tegash ka kupisfruit-  
 jits, Shaue.  
 Jefus, Kauitshimiats hostiniuitsh, eiapien, ispish  
 he aramesfikaniuitjs, Shaue.  
 Jefus, Pishitshihinan,  
 Jefus, Naskuminan,  
 Jefus, Shaueritamauinan,

## 2. NIKAMUN.

Tshishe Manitu ueukusfifien, Shaueritamauinan  
 Thishe Manitu ueuttauien, Shaue.  
 Tshishe Manitu ka uitsh peioku miru Manituaien.  
 Tshishe

Tshishe Manitu ka nishtu peiokuien, Shaue,  
 Tshishitua Mari, aiamittuauinan.  
 Mari, Pitsherik ka miru eterimisk misfi ka tshi-  
 shittat, aiami,  
 Mari, Tshitshitua Joashem ka utanisfimisk,  
 Mari, Tshitshitua An ka ugauimat, aiami.  
 Mari, Eka ka nita misfihisk nishtam iriniu,  
 Mari, Ka fagushihat matshi Manitu, aiami.  
 Mari, Kananapanamen aiamiheuitshuap, aiami.  
 Mari, Ka aiamike teflarauitapimisk T. Josef,  
 Mari, Eka ka nita uepimigauien, aiami.  
 Mari, Ka papa teflara utfhimau'skueuien, aiami.  
 Mari, Jesus tshi-tshishe Manituminau shetsher  
 ka ukusfifimat, aiami.  
 Mari, Eka ka iakuhisk he pineututauat Jesus,  
 Mari, Ka nurrahat T. a'uashish Jesus, aiami.  
 Mari, Ka pemittask, he pimiriniuit, Jesus,  
 Mari, Ka futshishien, he tshiftaskuataganiu-  
 gusan Jesus, aiami.  
 Mari, Ka kafferitamien, he nakatisk Jesus,  
 Mari, Ka fatsherimigufien, aiami.  
 Mari, Ka manatshihigufien, aiami.  
 Mari, Ka tshitshituaerimigufien, aiami.  
 Mari, Ka futsherimigufien, aiami.  
 Mari, Ka misfi nitauittaien, aiami.  
 Mari, Ka nita shenamen uaskutsh, aiami.  
 Mari, Ka uitshihiats, aiami.  
 Mari, Ka shibuemiats, aiami.  
 mari,

Mari, Ka tshiaskamineien, aiami.  
 Mari, Ka iapitshipahisk miffi ka nitauittat,  
 Mari, Ka upinigauian uaskutsh he uibiaffien,  
 Mari, Ka tiberimatuau Anjeriuet, aiami.  
 Mari, Ka iapien u-tshiskinisitsh Jefus, aiami,  
 Mari, Ka ftshiftshinoamatuau Jefus ka itu-  
 tamauaguenits, aiami.  
 Mari, Ka futshiteheskauatuau aiamihe ka ui-  
 tshinetjits, aiami.  
 Mari, Teflaraskueuets ka ganauerimatuau,  
 Jefus, Pishitshihinan,  
 Jefus, Naskuminan,  
 Jefus, Shaueritamauinan,  
 Jefus, Kasfihamauinan.

### 3. NIKAMUN.

Tshishe Manitu ueukusfien, shaueritamauinan  
 Tshishe Manitu ueuttauien, shaue.  
 Tshishe Manitu, ka uitsh peioku miru Mani-  
 tuien, shaue.  
 Tshishe Manitu ka nishtu peiokuien, shaue.  
 Tshitshitua Mari, aiमित्तुauinan.  
 Tshitshitua Misher, aiami.  
 Tshitshitua Gabrier, aiami.  
 Tshitshitua Rapaer, aiami.  
 Anjeritiku ka papa ganauerimiats, aiami.  
 Tshitshitua Jan Batist, aiami.  
 Tshitshitua Josef, aiami.  
 Tshitshitua Pier, aiami.  
 Tshi-

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Tshitshitua Por,      | aiami. |
| Tshitshitua Antre,    | aiami. |
| Tshitshitua Jak,      | aiami. |
| Tshitshitua Jan,      | aiami. |
| Tshitshitua Toma,     | aiami. |
| Tshitshitua Pirip,    | aiami. |
| Tshitshitua Bartermi, | aiami. |
| Tshitshitua Matthiu,  | aiami. |
| Tshitshitua Simon,    | aiami. |
| Tshitshitua Tate,     | aiami. |
| Tshitshitua Mathia,   | aiami. |
| Tshitshitua Barnabe,  | aiami. |
| Tshitshitua Ruk,      | aiami. |
| Tshitshitua Mark,     | aiami. |
| Tshitshitua Etien,    | aiami. |
| Tshitshitua Roran,    | aiami. |
| Tshitshitua Benfan,   | aiami. |
| Tshitshitua Pabien,   | aiami. |
| Tshitshitua Sbastien, | aiami. |
| Tshitshitua Kom,      | aiami. |
| Tshitshitua Tamien,   | aiami. |
| Tshitshitua Jerbe,    | aiami. |
| Tshitshitua Prote,    | aiami. |
| Tshitshitua Sirbest,  | aiami. |
| Tshitshitua Greguer,  | aiami. |
| tshitshitua Ambruef,  | aiami. |
| tshitshitua Ogusten,  | aiami. |
| tshitshitua Jerom,    | aiami. |
|                       | tshi-  |

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Tshitshitua Marten,              | aiami.     |
| Tshitshitua Nikora,              | aiami.     |
| Tshitshitua Antuen,              | aiami.     |
| Tshitshitua Bnuet,               | aiami.     |
| Tshitshitua Bernar,              | aiami.     |
| Tshitshitua Tominik,             | aiami.     |
| Tshitshitua Pransue,             | aiami.     |
| Tshitshitua An, n'ugauinan,      | aiami.     |
| Tshitshitua Matren,              | aiami.     |
| Tshitshitua Agat,                | aiami.     |
| Tshitshitua Rus,                 | aiami.     |
| Tshitshitua Anies,               | aiami.     |
| Tshitshitua Sefir,               | aiami.     |
| Tshitshitua Katerin,             | aiami.     |
| Tshitshitua Anastasi,            | aiami.     |
| Kaffinau uaskutsh ka miruapieku, | aiamittua- |
| uinan.                           |            |

Jefus Pishitshihinan,  
 Jefus Naskuminan,  
 Jefus Shaueritamauinan,

~~~~~\*~~~~~

Aiamihe nipitsh, he shashuaubegahitaganiiutjs.

I. NIKAMUN.

Tshi ka kassihimauin tshiihe Manitu missi
 missi etian.

Patutsh mag' tapue ni ka katauashishi-
 uin.

Ui

Ui shauerimi tshishe Manitu.

Tshir ka miru iriniuatishen naspitsh.

Miruerimaganiuishin. . . G. K.

Eiapitsh missi. . . G. K.

Tshika. . . G. K.

2. NIKAMUN.

Nika aiamihe kassihamagu tshishe Manitu,
ni ka mag' mirumau.

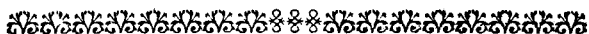
Gaie kassinau ka tshu uir kassihamagu-
tjits kata meuets shituets mag'.

Miru erimatau tshishe Manitu ka tshishe
uatishit.

Niran mag' eiapitsh ni ka shauerimigu-
nan.

Miruerimaganiuishin. . . G. K.

Eiapitsh missi. . . G. K.



Ka naskaue mestifutjits utshi.

1. NIKAMUN.

Kassihimauits ka nipitjits, nipuin ka tiputa-
men.

He papa mitagueiaftetjs ui upinatuau
ka naskaue mestifutjits.

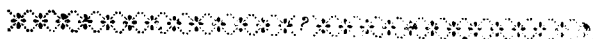
Tshir tshi papa manatshihigufin astshitsh,
eiapitsh gaie uaskutsh tshi ka miruerimigauin.

Ka nita miruasshiats, tshishe Manitu,
shaueriminan gaie niran tshu nepiats.

Kassi-

Kassihimauits. . . G. K.

He papa. . . G. K.



2. NIKAMUN.

Mirueriminan, Jesus.

Mirueriminan, Jesus.

Mirueriminan, Jesus.

Ui tapuetauinan, Jesus.

Ui tapuetauinan, Jesus.

Ui tapuetauinan, Jesus.

Ui mirutahinan, Jesus.

Ui mirutahinan, Jesus.

Ui mirutahinan, Jesus.



3. NIKAMUN.

Tthe Jesus k'utthimaminan ui tebimat nepi-
tuau, kata narauanu kassinau.

Kata nipu pihissimu, uaskauipariu uaf-
ku, asthi kata passiteu.

Suka shetfisinaniu; ka tebinamatsset nogufiu,
mag' ufam irauesiu.

Nishuashishi Anjeriuets misfiue tepuai-
tshuets, nepiritjfi uaniheuets.

Ashtamiku ka nipieku, uskanitiku irinitiku,
tshi-t-iguau tshishe Manitu.

R

Min'

Min' uparihaganiuuets kasfinau arifhi-
riniuets, fhashe mamau nogufiuets.

Tshi uabaterigauinanau, tshi masfinahiga-
ninaua, tshi tipapekahugauinanau.

Nufam pastatutenaban! Nama ni ta-
puetenaban! Anutsh ni shetfifina' saban.

Tan' tshe eterimitifuian, tan' tshe eshitshi-
shucian, ua erinikahitifuian.

Auen tutse ka takuerimit, ka tshe aia-
mittuamauit, Jesus tshe min ui tegushit?

Eka ka iriuisieku, ka ui tiberimitifuieku, if-
kutetsh anutsh ituteku.

Tshi ka nanekatshihigu ciapitsh matshi

Manitu, tshi ka mugu utshinebiku.

Min' tshika papanipakuan tshika gaie paska-
bagan ute misli iskuteuan'.

Shashe uaskutsh ispariuets aiاميhe' iri-
niuets; Jesus meskanatshihiguets.

Uaskutsh miruapinaniu papa miruassinaniu
nama nigut arimifinaniu.

Ka miru iriniuatisien, Jesus ui fhaueri-
ueien.

(Pitta ka nipit anutsh ui upinat uibatsh
uaskutsh.)

(Pitta ka nipitjits anutsh ui upinatuau
uibatsh uaskutsh.)

4. NIKAMUN.

Jesus tshir ka maniskamen pasta aituina,
kassihimauits ka nipitjts.

Jesus tshir ka maniskamen pasta aituina,
kassihimauits ka nipitjts.

Jesus tshir ka maniskamen pasta aituina,
kassihimauits ka nipitjts, nipuin ka tiputamen.



MEIUSH KUMINIWINANIUITJSI.

1. Ni Jesum, ni tapueten ka hostiunittsh
etaien, ni tapueten, egu sutsh tshi-t-ite; nama
nita tshi tshirassin: kassinau ni miku ni bua ue-
binen tshitshi hume tapueuin nanatshinaian.

2. Tshi manatshihitin hostiunittsh, ni nishi-
taueriten he tshishe Manituin, gaie he tshishe
kamauien.

3. At auen' nir, tshishe Jesus pitutset nite-
hitsh? Usam ni pasta tutefin, gaie ni uanetshi-
shin: maskatatsh! Kassinau ni matshi aituina
fuka ni shikaten, gaie ciapitsh ni kuatshishat-
sheriten; nama ariui naspitsh ni ka pastatuten.

4. Ni tehitsh tagushinitu, ni Jesum, tagu-
shinitu, tshitshi kassinau karauatshiuina miri-
nan: tagushinime tshitshi miruassian mustaska-
mitsh, gaie ciapitsh uaskutsh. Egu inash.

KA

KA TSHI KUMINIWINANIUITJSI.

1. Mahume anutsh nitchitsh epit Jesus uihiau, u-miku, u-tshishe Manituin gaie. Uatafshie ka miru makashagauian! Pitta eiapitsh ka tauatishiaian ganaueritaman.

2. Nir ka utshi hostiuinitsh tshi-t-itin, eue tshi ui satshihitin, tapue tshi naskumitin ispi-shitehian, gaie kueiasku ni shikaten ka shekatamen.

3. Jesus, shauerimitu, uitshihitu he u-t-at-shakkusian, gaie he uihiaffian; he irinjuian, gaie he nipian; he satshihigufian, gaie shikati-gufian; shauerimitjs mag' ni tshirauemaganets, gaie kaffinau ka naskaue mestifutjits.

4. Tshi patshitinamatin nihiau, ni-t-atshakkus, he atusheuan, gaie he aruepian; he arimifian, gaie he akufian: sutshiteheskauitu, tshitshi n'ma min' tshishiuahitan. Mari, ni-t-Anjerim kaffinau uaskutshi ka miru apieku miruafitsh iterinitiku. Egu inufin.



KA TSHI TSHISTSHINOAMAGANIUITJSI.

Tshi naskumitin, Jesus, ka tshistshinoamauian, eiapitsh miskumitu, tshitshi takueritaman, ashitshi ganaueritaman tshi-t-ishitshishueuin, u-t-ishinikafuinitsh. . . G. K.

ATU-



A T U A G A N.

| | |
|------------------------------|-----|
| A IAMIHE papamutteuin | 82. |
| Aptu aiamihanu | 21. |
| Arishiriniuets | 19. |
| Ashtamiku kassinau | 25. |
| Ashtam miru | 32. |
| Askau miskaueritamuku | 24. |
| Askut tshirauau | 45. |
| Atisheku, eka | 21. |
| Auen' he akusit | 47. |
| Auen' he fugaitafut | 80. |
| Eiaitishiuekue | 18. |
| Eka nita tshirasien | 14. |
| Jefus ka fatshitan | 42. |
| Jefus misfi ka | 18. |
| Jefus shauerimitu | 45. |
| Jefus tshi naskumitinan | 47. |
| jefus tshi patshitinamatin | 44. |
| jefus tshir ka | 19. |
| josep Mari ka tessara | 43. |
| Irinikahinan hostiuin | 32. |
| Ka irinikahitaku | 33. |
| Ka tshi kuminiuinaniuitjfi | 92. |
| Ka ftshiftshinomaganiuitjfi | 92. |
| Ka | Ka |

| | |
|--------------------------------------|-----------|
| Ka tshishe Manituïen | 40. |
| Manatshihatau | 35. |
| Manatshitau | 12. |
| Mari tshi-t-atamiskatin | 8. |
| meïush kuminiuinaniuitjfi | 91. |
| mirueriminan jefus | 89. |
| mirueriminan niran | 20. |
| mirumaganit | 15. |
| mirumiku misfi | 30. |
| mirumiku ute | 30. |
| misfi ka nitauittaien | 7. |
| misfi ka putamen | 43. |
| misfi ka tiberitak atuteu | 12. |
| misfi ka tiberitak peioku | 11. |
| misfi ka tiberitamèn ni | 10 G. 16. |
| misfi ka tiberitamèn tshi | 33. |
| misfi ka tshishittaien shauerimitu | 45. |
| misfi ka tshishittaien tshishe | 20. |
| misfi ka tshishittaien tshi shikaten | 46. |
| Ni-t-atamiskanàn | 34. |
| Ni ka aiàmihe | 88. |
| Ni ka miru erimau | 27. |
| Ni miru Anjerim | 44. |
| Ni tapueten ka peioku | 17. |
| Ni tapueten tshishe | 8. |
| Ni tebatfemitifun | 10. |
| N'uttauinan | 7—14. |
| Pishitshihiku | 26. |
| | Tshe |

| | |
|--------------------------|-----|
| Tshe jesus | 89. |
| Tshe-t-aramesfitsheian | 22. |
| Tshi ka kasfihimauin | 87. |
| Tshi kueshkashtaian | 23. |
| Tshi mamau | 20. |
| Tshi naskumitin | 92. |
| Tshi naskumitinan | 34. |
| Tshi papa teflaraskueuin | 38. |
| Tshir etatamiskatats | 36. |
| Tshir jesus | 47. |
| Tshir ka atusfiats | 12. |
| Tshir ka tiberimiats | 13. |
| Tshir ka uitapimat | 40. |
| Tshir ka uitsh' | 44. |
| Tshir migu jesus | 46. |
| Tshir migu tshishe | 46. |
| Tshir shipiua | 43. |
| Tshir tapue jesus | 46. |
| Tshir tapue ka | 35. |
| Tshir utshita | 48. |
| Tshi futsherimitinan | 35. |
| tshitshitua josep | 44. |
| tshitshitua (. . .) ka | 39. |
| tshitshitua uerimagani | 19. |
| Uetshimau Anjeriuien | 43. |
| Ui miruatigufitau | 31. |
| Ui tiberimitifuban | 36. |
| Ukushila jesus Krifta | 37. |
| Ulam | |

(96)

| | |
|----------------------|-----|
| Ufam ka miru | 28. |
| U-t-ishinikafuinitsh | 7. |

S H A S H E.



U ABISTIGUIATSH,

Tshi-t-ifkuetauets, Broun gaie GIRMOR, 9,
ufaku-pihisfimutsh, 1767.



NASSITAM' ITUINA.

Peiakuitsh, 5. Ashtanitsh, 2. eiapits . . .
eiapitsh. P. 9. A. 14. umetaftshitsh . . . hume-
t-aftshitsh. P. 22. A. 11. aramesfitshian . . .
aramesfitsheian. P. 33. A. 6. taberitamén . . .
tiberitamén. P. 36. A. 13. uatifihiinau . . . ua-
tifihiinan. P. 85. A. 6. itutamanaguenits . . .
itutamauaguenits.



KUTATJS SHAUERITAMAUITIKU.

